

diarazon 20 Juni, 2007 - Edicion 2 Vol. 524 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.50

Trahadornan di Valero na aeropuerto a bay den huelga

Mientrastanto gerencia di Valero a entama un caso sumario pa awe 8'or mainta contra e trahadornan



Un biaha mas accidente riba quadracer den vecindario di Andicuri



Detencion prolonga di sospechosonan di violencia riba caminda publico cometi diasabra 16 di Juni ultimo



Dave Holloway, tata di Natalee Holloway no ta support un boycott mas di Aruba

Concierto pa habri Groot Vakantie



ta presenta



Diasabra 30 di Juni, 2007

Rakim & Ken Y

Hunto cu

Miguelito

Local acts:
*Elvin Croes
*Queen Sharela
*Reggaeton Club
*Street Flows
*Mini Flows
*Indirect
*Evolution
*Kassandra
*GLG Music

Lugar:
Elias Mansur Ball Park - 6.00 pm
Miguelito on stage @ 9.00pm
Entrada general: Afl. 35.00 (Special pre sale Afl. 25.00)
Vip: Afl. 75.00 - Reservation: 7380101

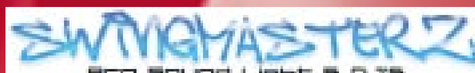






Better Ingredients.
Better Pizza.
Sta. Cruz 585-7272
Noord 586-7272









Dave Holloway, tata di Natalee Holloway no ta support un boycott mas di Aruba

E siman aki, tanto Dave Holloway y su casa Robin Holloway, tata y madrasta di e hoben Americano desapareci na Aruba for di 2005 a anuncia door di un statement ariba e website oficial di Natalee Holloway cu nan no ta support un boycott mas ariba e isla di Aruba. Segun nan ta bisa, e boycott a haci daño na hopi hende inocente y nan deseo pa Aruba a envolvi Hulanda den e investigacion a wordo cumpli. Dave Holloway algun siman despues cu su yiu muher a desaparace a skirbi un boeki over di corupcion y cover-up cu tin den polis, husticia y gobierno di Aruba. Apesar di hopi promocion pa e boeki aki, e no a resulta den un best-seller (#31,737) y no a logra e meta di recauda fondo pa cubri gasto di buscamente di e hoben aki. Siguiente ta e statement cu e padrastro a pone ariba e website di www.blogsfornatalee.com:

"We want to thank every single person who have tried so hard for us to get the answers for Natalee. She did not deserve to be taken away from us and she should be home with us living her life. Your support means so much to us. It is humbling to see how many people from all over the world have embraced Natalee. We realize some of you will not agree, but as much as we want to know what happened to Natalee, Dave and I no longer support a boycott of Aruba. We thank everyone who did so on our behalf, but it is no longer necessary to do so for Dave or me. We realize it is an individual choice, but please try to see it from our perspective. In our opinion, the boycott has caused a lot of hurt for a lot of innocent people in Aruba who do not deserve that. We asked a long time ago for ALE to involve Holland with the investigation. That has happened and we have been advised they are still working on Natalee's case and following up on all leads. They have done what we asked them to do. We have to find out what happened to Natalee and have to have faith that is what they are doing now with the investigation. We will never give up until we find out the truth!

Thank you again for all the support here. Please continue to keep us in your prayers and keep helping us try to find answers for Natalee." Dave and Robin Holloway (June 19, 2007)

No tabata tin un comentario di e Mama di Natalee Holloway, sra. Beth Reynolds, kende ultimo a divorcia di padrastro di e hoben, Jug Twitty.

Lotto pa Deporte cu mas y mas ganador di e Jackpot

STA. CRUZ – Sra. Sonia Joo Contreras e biaha aki ta e feliz ganadora di e Jackpot di Afl. 100.000 di Lotto pa Deporte. Sonia su numbernan ganador ta 08, 10, 11, 16 y 22. Sonia a cumpra su Lotto na Lucky Numbers na Playa. Sonia su numbernan ta vast pa mas di tres aña caba. Riba e pregunta kico e lo haci cu 100.000 e no a duda y a contesta " Mi ta bay cumpra mi mesun cas mesora". Otro soño cu Fundacion Lotto pa Deporte ta laga bira realidad. Fundacion Lotto pa Deporte ta felicita e feliz ganador di Lotto pa Deporte y ta gradici'e pa su confianza den nos sorteo nacional. Na e pueblo di Aruba nos ta bisa "Waak pa bo linea ta na awa, pasobra bo nunca sa ki dia ta toca abo".



Sra. Vivian van der Biezen, PR di Ministerio Publico:

Tur hende cu no a paga boet ta wordo busca pa polis y ta wordo hiba KIA



STA. CRUZ – Segun vocero di MP, e siman aki a cuminza cu e accion atrobe pa bay busca esnan cu no a paga nan boet. E hendenan aki a haya varios aviso pa pasa paga nan boet, pero nan no a cumpli. Y pesey ta bay busca nan pa pasa nan castigo subsidiario pa esaki.

Segun sra. van der Biezen awor aki tin e grupo di persona aki, pero tin mas! Nos ta bay concentra na e personanan cu a haya un yamada pa pasa na Ministerio Publico, pa haci un afspraak pa bay sinta nan castigo di prison cortico. Tambe esnan cu no a meld nan mes na KIA tambe ta wordo busca pa polis. Mescos cu esnan cu a haya un yamada pa pasa na Ministerio Publico pa haci un cita pa sinta nan castigo y no a cumpli cu esaki. Esaki ta e tres gruponan di persona cu nos ta fiha ariba dje. E hendenan ta haya hopi chens door di ministerio publico pa paga e boet. Ora cu nos haya e sentencia di corte nos ta manda nan un kennisgeving. Si e persona no duna oido na esaki nos ta manda nan e eerste aanmaning. Despues cu e no duna oido na esaki, nos ta manda e di dos aanmaning. Por ultimo nos ta manda un advertencia. Esaki ta pa cuatro biaha caba cu e persona aki no a duna oido pa bin paga e boet cu huez a orden'e pa bin paga. Sra. Van der Biezen a sigui bisa cu tin cu haya e cooperacion di KIA pa haci e accion aki y tambe di polis.

Esun di KIA ta encera cu nos ta haya celnan disponibel y tambe mester di personal cu mester ocupa nan mes cu e celnan cu a bin cerca.

Den pasado a pasa cu na momento cu nan a pasa busca e persona aki na su cas pa hibe KIA, e persona ey a dicidi cu e ta paga. E ora ey Ministerio Publico ta bay di acuerdo cu esey tambe. E boetnan cu ta wordo cobra, a cuminza for di tres aña pasa cu esaki.

Sra. van der Biezen, PR di Ministerio Publico:

Yamada ta bay na tur hende cu tin di paga boet, pa pasa paga esaki

STA. CRUZ – Segun sra. van der Biezen e hendenan cu debe boet no por haya e di dos chens; esaki ta un poco dificil. Pesey ta bay un suplica na tur hende cu debe boet y cu a haya un yamada di Ministerio Publico pa pasa paga esaki mas pronto posibel pa evita cu polis ta bin busca bo na bo cas y ta hiba bo KIA bo bay sinta bo castigo. Esaki por trece hopi problema pa bo, pa bo bida personal y pa bo trabao. Lo ta bon pa tende e yamada aki y pasa na Ministerio Publico pa toch bo por cumpli cu e sentencia cu huez a duna.

Segun sr. Bernabela di TOPA:

INTEGRACION BGD-SVB LO BAY MISHI CU SALARIO DI E AMBTENAAR

Ministro di Salubridad Publico a destapa su berdad

STA. CRUZ - -Manera e Sindicato TOPA ya a duna di conoce caba, esta cu lo contrario di locual ta wordo priminti pa e Ministro di Salubridad Publico pa tene e berdad scondi, e mes ta duna di conoce den un carta 13 Juni 2007 na Presidente di Parlamento:

1- Cu e ahustacion di salario pa motibo di A.O. lo ta parti di e integracion BGD-SVb na su debido tempo. Na momento cu ta asina leu tur hende lo wordo informa di esaki. Indicando cu lo bin e reduccion di salario igual na esun di sector priva.

2- Cu e ahustacion di e leynan (LMA - LvVVDA) ta actualmente den un fase adelanta na Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ). Esaki ta signica cu na momento cu e cambionan den leynan wordo haci y consecuentemente wordo impone, e empleadonan publico lo no lo por haci nada mas y guli manda abao, pasobra BGD debi na e integracion di mes no lo ta existi mas. Tumando den consideración e posicion di Ministro di Salubridad Publico, TOPA como miembro di e unidad sindical di sector publico (SADA, SINBA, SCCA, SPA, FTA, STA y TOPA) ta cuminza na invita su miembro y no miembronan pa prepara pa ta presente na e reunion general dia 23 di Juni venidero pa 1'or di merdia na Club di P.O.V.A.



Pedro Bislip, ex Gezaghebber y ex politico a fayece

STA. CRUZ --- Dialuna mainta a drenta e noticia tristo cu ex Gezaghebber interino di Aruba, esta señor Pedro Bislip, mihor conoci como "Chipip" pa su conocirnan, a fayece despues di a pasa un tempo malo. Señor Bislip tabata militante di prome orden di partido MEP y tambe a aparece riba lista di e partido geel y despues a sigui cu carera politico den partido ADN di sr. Charro Kelly, ora cu e ultimo aki a kibra lazo cu partido MEP.

Tambe sr. Bislip a forma parti di parlamento di Aruba y a forma parti di varios delegacion oficial di Aruba cu a atende asuntonan di interes nacional.

El'a goza di respet di hopi coleganan den e partidonan politico di cual el'a forma parti pero tambe di contrincantenan politico cu kende semper el'a atende y discuti asuntonan na interes di e pais.

Un biaha mas accidente riba quadracer den vecindario di Andicuri





STA. CRUZ -- Den oranan di atardi atardi hospital a wordo notifica cu a pasa un accidente cu un quadracer den vecindario di Andicuri unda un turista a sufri un fractura na su man, pero debi cu e circumstancianan cu tin den e vecindario di Andicuri ambulancenan no por yega unda cu ta helicopter so por yega den e vecindario pa yuda e turista yega mas pronto posibel hospital pa por wordo trata. Pero sinembargo hospital ya tin un plan caba traha pa tipo di casonan asina na unda cu a yama e otro instancianan concerni pa prepara ya cu e helicopter lo yega cu un paciente abordo.

Na hopi ocasion hospital a yega di indica cu e tipo di quartracernan cu e turistanan ta usa ta trece hopi peligro y tipo di fracturanan cu e quadracer aki ta trece; na momento cu e turista cay for di dje ta hopi serio!

Detencion prolonga di sospechosonan di violencia riba caminda publico cometi diasabra 16 di Juni ultimo

STA. CRUZ -- E detencion di e dos sospechosonan di a comete violencia riba caminda publico y menaza diasabra 16 di Juni ultimo a wordo prolonga awe door di fiscal cu ocho dia mas. Ta trata aki di e caso na unda un bringamento riba caya a tuma lugar na altura di Weststraat y L.G. Smith Blvd. y na unda e bringamento a sali for di man di tal manera cu polis tabata tin hopi dificultad pa re-establece orden publico. Durante e caso aki tambe un auto di polis a wordo gejoyride y despues a wordo haya bek tur kima. Despues di a wordo treci dilanti di fiscal, e dos sospechosonan J.S.G. y D.R.W. a wordo hiba dilanti di huez-comisario, kende a haya cu e decision di fiscal pa prolonga e detencion a bay segun ley. E hechonan castigabel en cuestion, esta violencia cometi riba caminda publico na unda un persona a resulta herida ta wordo castiga cu 6 aña di prison maximo. E hecho castigabel menaza ta wordo castiga cu un castigo di prison di 2 aña maximo.
Ta trata akinan di un caso hopi serio y lamentabel pa nos comunidad. E investigacion ta andando y asina cu tin mas informacion Ministerio Publico lo trece esaki dilanti.









Dos sospechoso deteni relaciona cu kimamento di auto di polis

STA. CRUZ -- Segun informacion cu Solo di Pueblo a ricibi, ya polis tin dos sospechoso deteni relaciona cu e auto di polis cu a wordo kima diasabra anochi.

Ariba e fotonan aki por mira e dos hobennan cu t-shirt strepia y aparetemente ta e dos hobennan aki kende lo ta responsabel pa a horta auto di polis y cende esaki na candela. Nan a wordo presenta dilanti di fiscal y fiscal a duna prolongacion di nan detencion. Un investigacion lo mester duna awor si nan enberdad ta responsabel pa e acto aki.
Un testigo cu a reconoce e hobennan aki a informa polis esaki y asina e informacion a hiba polis na detencion di e hobennan aki.

Sr. Bart van Putten di Sindicato ABV:

Sindicato ABV lo reuni cu mediador awe mainta



STA. CRUZ -- Pa di tres dia sindicato ABV a sali cu nan miembronan pafor debi cu nan ta mal contento cu henter e situacion na hospital. Presidente di sindicato ABV, sr. Bart van Putten a reuni cu su miembronan unda cu practicamente den e reunion no a bin nada nobo padilanti y di parti di e directiva di hospital no a bin ningun reaccion ainda pero sinembargo di mediador si tabata tin un reaccion unda cu mediador a yama e sindicato di SVB pa un reunion cu lo tuma lugar awe mainta.

Pafor di hospital e sindicato cu su miembronan a reuni y por bisa cu e miembrona ta hopi desapunta cu 3 dia a pasa y directiva di hospital no a ni ril pa yama un reunion pa sinta dialoga pa yega na un solucion. Maske cu tin accion di e miembronan di sindicato ABV, trabao den hospital ta keda draai y casonan di emergencianan ta wordo atendi pasobra e pacientenan ta esnan cu menos lo keda perhudica. Sindicato y su miembronan a sali pafor for di mainta 11'or te cu 3'or di atardi pafor pa asina nan mustra nan malcontento cu ta reinando den hospital. Presidente di sindicato, ABV a trece padilanti cu nan lo bay e reunion cu mediador awe pa asina trece dilanti e preocupacion cu di aña pasa e negociacionnan a tranca riba hopi punto y cu no tin salida den e momentonan aki y tur cos ta sigui mes cos na unda no ta cambia.

Di parti di gerencia, a avisa cu no tin placa y caminda cu ta mustra lo contrario ya cu tin diferente cambio cu ta tumando lugar na hospital unda cu tin un re-organizacion cu lo tuma lugar y tambe tin diferente hende cu tin puesto halto nobo cu a bin traha. Esey ta caminda cu e sindicato no por comprende ya cu na momento cu ta trata e trahadornan, no tin placa.

Sr. Bart van Putten di Sindicato ABV ta kere cu gerencia di Hospital mester cuminza pone prioridad y cu ta kere cu awor a yega turno pa e trahadornan tambe haya un poco di atencion di nan parti.









Iya Brokke di "Companashi" a fayece

Mama di Jossy y Dhadhy Brokke

STA. CRUZ -- Despues di tabata na cama pa un periodo basta largo, ayera nochi a fayece un di e mamanan mas popular di e bario di Companashi, esta Iya Brokke.

Mama Iya ta mama di e conocido cantantenan di Aruba, esta Jossy Brokke Jr. y Dhaddhy Brokke, pero tambe e tabata ser considera mama di tur mucha den e bario di companashi.

Mama Iya alavez tabata suegra di Lando Garcia. Un persona hopi respeta y stima pa tur esnan cu a conoce, Iya a biba cu tur hende, a conoce tur hende y semper a gana simpatia di tur esnan cerca di dje.

Di parti di Solo di Pueblo ta bay palabranan di condolencia profundo pa famia y conocirnan.

Trahadornan di Valero na Aeropuerto a bay den accion!
Sr. Juan Wernet, Vocero di e miembronan

E trahadornan no ta dispuesto pa sigui soporta y ta sigui cu nan accion

Mientrastanto gerencia di Valero a entama un caso sumario pa awe 8'or mainta contra e trahadornan

STA. CRUZ -- E trahadornan di Valero na Aeropuerto a bay den accion ayera nochi. E motibo di esaki ta cu ayera pa 5'or tabata tin un decision final di gerencia riba e peticion di trahadornan pa haya 6% di aumento. E representante di IOWUA a informa e trahadornan cu e parti cu gerencia a duna ta menos di loke e trahadornan a pidi. E trahadornan a para ariba cu nan kier 6% y basa riba un votacion cu e trahadornan a haci nan lo no move di e posicion ey. Pa tal motibo a dicidi di para e trabao. Sr. Wernet ta declara cu sindicato IOWUA a firma un contrato pa e trahadornan den refineria. Despues di esey a firma un contrato pa e trahadornan na terminal. Despues e staff di Valero tambe a haya aumento. Pero e 16 trahadornan cu ta trahando na Aeropuerto no a haya aumento. Segun sr. Wernet IOWUA no ta den posicion pa bay negocia tanten nan no ser yama pa negocia pa e 6%. E trahadornan ta sinti cu probablemente nan lo ser manda corte na momento cu Valero envolvi su abogadonan. Según sr. Wernet tur loke a ser pidi aki pa e trahadornan, a ser haci por escrito na e gerencia. E trahadornan tin ya dos aña ta sperando riba un aumento. Pa motibo di venta di e compania cu lo tuma lugar si of no, despues na ultimo a haya un cumprador, pero no ta concretiza ainda. Tabata tin un contracto colectivo valido cu tabata entre FTA y Valero. Pero e Contrato aki a pasa over, pasobra el'a expira y ningun partido, ni IOWUA ni gerencia di Valero a manda un carta pa otro pa cuminza negocia un contrato colectivo nobo. Pa e motibo aki e C.A.O. según leynan a extende automaticamente pa un aña. Pero awor esaki a ser kibra, na momento cu gerencia a bisa cu den 90 dia e lo caba di concretiza e venta di e compania, cual no a sosode. E ora e compania a pidi pa un extension pa 60 dia mas. Pero e trahadornan a rechaza esaki. E 6% ta di aumento ta pisa, pasobra e problema aki no ta relaciona cu negociacion di un contrato colectivo, sino ta pa e aumento di 6% solamente. E compania ta den un fase transitorio pa bay pa e compania nobo ALLIED. Te ainda e servicio a keda wordo duna na aeropuerto te ora cu e trahadornan cu tabata paden trahando wordo cambia. E situacion aki e trahadornan no ta soporta, pesey nan a dicidi di para trabao. Awor e gerencia mester bay waak con e ta alcanza na e exigencia di e trahadornan. Sr. Wernet ta bisa cu pa e gerencia yega na un acuerdo e mester cumpli cu e peticion di e trahadornan di duna 6% di aumento. E preocupacion cu e trahadornan tin bou di FTA compara cu bao IOWUA ta diferente. Pasobra ta dos diferente sindicato cu tin dos diferente manera di actua, pero ta e miembronan ta esnan cu ta guia e protesta. Ora cu bay den protesta e trahadornan ta cumpli cu tur loke mester cumpli cu ne. Entre otro a tene cuenta cu e parti di seguridad pa laga trahadornan paden pa nan cumpli cu nan trabao te ora cu nan wordo cambia. E trahadornan aki den accion no ta haci cosnan descabeya sino ta hiba un accion responsabel.

IOWUA ta biba cu e preocupacionnan di e trahadornan. E trahadornan ta haya mas atencion pa loke ta grito di e trahadornan. IOWUA ta comprende e situacion y preocupacion di e trahadornan. Den e caso aki IOWUA ta completamente cu e trahadornan. IOWUA ta apoya e trahadornan all the way.



Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero

Dimas den bon caminda segun esnan cu a evalua e Protocol

STA. CRUZ -- Dia 6 di Februari 2006 riba peticion di Aruba a inicia un acuerdo di cooperacion cu Hulanda. E metaprincipal di e cooperacion aki ta pa re-inforza y mehora e funcionamento di henter e cadena di departamento cu tin di haber cu stranheronan, e asina yama cadena di estranheria.

Den e acuerdo di cooperacion aki a stipula algun meta pa ser alcanza den e promer aña. E metanan pa ser realiza den e promer aña tabata enfoca primeramente riba e institucion di DIMAS conhuntamente cu mehoracion calidad di cierto productonan y/of proceso di DIMAS. Esaki ta un escohencia di prioridad y lo demas metanan pa yega e meta principal lo keda realiza den transcurso di e añanan venidero. Ta bon pa remarca cu practicamente delaster un meta poni, pa ser logra den e promer aña aki, a ser alcanza dentro di e periodo palabra. Aruba y Hulanda a conveni na Januari di 2007 pa laga evalua con e cadena den su totalidad ta funcionando y mas bien indica unda tin espacio pa mehoracion den e cadena aki. E tarea aki a ser duna na un comision mixto bao di coordinacion y supervision di un experto local y uno den representacion di Hulanda. E periodo di evaluacion tabata comienzo di Maart 2007 y a bay a base di conversacionnan cu actornan relevante den nos comunidad. E raportahe di e comision aki a ser presenta fin di luna di April na tanto Minister encarga cu Asuntonan di Stranhero di Aruba y como na e Secretario di Estado encarga cu asuntonan di Reino na Hulanda. E raportahe ta un medio pa yuda formula e metanan di e futuro cooperacion den cuadro di realizacion di e mehoracion di henter e cadena di stranheria. Tin cierto metanan cu lo ser poni como prioridad y otronan pa ser realiza a termino medio. Pues lo mester bay scoge cual ta e prioridadnan pa e aña venidero y palabra cu Hulanda nan rol den brinda e sosten necesario pa realizacion di dicho metanan, sea den forma di ayudo tecnico, financiamento di proyectonan, training of di otro manera. E cadena di estranheria no ta consisti di DIMAS solamente. DIMAS ta un di e "schakel" den henter e cadena aki. E cadena di stranheria ta consisti tambe di e.o. Departamento di Labor y Investigacion, Cuerpo Policial Arubano, Instituto di Alarma y Seguridad di Aruba, Ministerio Publico. E recomendacionnan di dicho comision ta acapara p'esey tambe tur e instancianan aki. E raportahe di evaluacion di e funcionamento di e cadena di stranheria a pone globalmente riba un solo linea e puntonan cu merece mehoracion den e cadena aki na nivel organisatorio y tambe na nivel di ehecucion di maneho. E comision a duna recomendacionnan con pa alcanza un mihor funcionamento di henter e cadena di estranheria den ambos aspecto. E metanan pa e periodo nos dilanti mester ser fiha ainda y den e cuadro aki a pidi tur partnernan den e cadena pa lesa dicho raportahe. Mientras tanto por informa cu di mayoria a haya mientrastanto un punto di bista di con nan ta waak e raportahe en general y en particular e recomendacionnan haci. DIMAS ta preparando a base di e contribucionnan ricibi aki, un conseho pa Conseho di Minister, cual nota – claro despues di ser aproba - lo fungi tambe como e punto di salida pa e conversacionnan habri cu ta bay tuma lugar comienzo di Juli na Hulanda. E conversacionnan aki lo ta na nivel politico pa determina e prioridadnan y tambe e cuadra di cooperacion.

Ta bon pa enfoca cu e cooperacion entre Aruba cu Hulanda den cuadro di e mehoracion di e cadena aki ya a duna su frutonan y Hulanda na mas di un ocasion a expresa su mes di ta satifecho cu e resultadonan y e esfuerzo haci pa realiza e metanan dentro di e periodo palabra. E logronan aki ta molestia sigur e contrincantenan politico cu envez di sostene y aprecia e logronan realiza, ta scoge pa e caminda di duna critica na un manera destructivo y caminda constantemente ta empeña pa mancha no solamente e minister responsabel, pero lamentablemente ta mancha e empleadonan di DIMAS en particular, cu no por defende nan mes. Ta tristo pa mira tanto e mandatario como e empleadonan di DIMAS ta hayando for di Hulanda palabranan di elogio, mientras nos propio yiunan di tera ta tira e mandatario cu lodo, pero mas tristo den henter e asunto aki ta, cu e empleadonan di DIMAS tambe ta ser tira cu lodo. Nos mester ta honesto tambe pa bisa cu e realizacion di e metanan stipula den e cooperacion aki door di DIMAS y MISMA, no ta significa cu tur cos a mehora. Mehoracion no ta bin di nochi pa mainta.

E ta un proceso continuo. DIMAS y tambe henter e cadena ta den e proceso di mehoracion aki y den e cuadro aki mester waak atras como e periodo caminda a logra di pone un base, un fundeshi pa asina haci e cadena di stranheria aki uno transparente y uno mas solido y sigur bon pa futuro. Un bon funcionamento di henter e cadena aki lo benificia Aruba den su totalidad.

Presidente di Parlamento ta informa:

Diamars e delegacion Parlamento tabata na Amsterdam y Hoorn pa informacion encuanto sobrepeso y obesidad

STA. CRUZ -- Dialuna e delegacion di Parlamentarionan na Hulanda a ser ricibi na Vrije Universidad na Amsterdam door di Profesor Remy Hirasing cu a organiza un programa cu presentacion door di un cantidad di profesionalnan encuanto e temanan sobrepeso, obesidad y movecion. Aki a mustra cu tin cu traha integral na e problematica. A traha ariba un convenant, saliendo for di regulacion propio. Tambe a keda presenta un programa Hallo unda via di internet cada luna tin un quiz cu 6 pregunta por haya informacion encuanto un estilo di bida saludabel. Alavez e minister di WVC tin un programa unda ta manda un cd cu un un cantica pa cada mama ora nan duna luz. A mustra diferente forma di traha na prevencion.

Tambe a duna informacion di diferente tipo di investigacion andando. Mester tin balance entre come y movecion y esaki por ser stimula ariba diferente tereno: cas, school, trabao y politica. Alavez e delegacion a bishita un gezonde school na Hoorn y a haci bishita na diferente facilidadnan di GGZ na Hoorn. Entre otro a bishita un hospital y un centro di diabetis.

E delegacion gradiciendo sr. Remy Hirasing





Homber ta denuncia auto sospechoso dilanti di su cas!

STA. CRUZ -- Dialuna pa 2'or di merdia, e homber A.F.M. di 60 aña a bay wqrda di noord y a bisa polisnan cu diasabra pa 00.45 di marduga, el'a lanta y a mira un auto blanco para dilanti su cas. Despues e auto a bay y a bolbe cu un otro auto mas. Dos persona di un di e autonan a baha. El'a mira nan door di e bentana. Ora cu nan a mir'e, nan a bisa otro: "E ta lanta, tin hende na cas, ban" y nan a bay for di e cas. El'a pone
polisnan na altura kico a pasa. E ta bisa cu por ta e ta relaciona cu su trabao cu e tabata tin.

Homber Venezolano ta suta muher Colombiano

STA. CRUZ -- Dialuna pa 12'or di anochi, polisnan a bay na un apartamento den Edisonstraat pa un pelea. Na e cas polisnan ta papia cu e muher A.P.G.B. naci na Colombia di 27 aña, kende a bisa cu e homber K.F.B.G naci na Venezuela di 38 aña, a sut'e cu e faha y kibra bentana di su apartamento. Polisnan a papia cu e homber, kende a bisa cu el'a bringa cu e muher como cu e ta sospecha cu el'a horta den su apartamento. Segun e homber e muher a menaz'e cu cuchiu y a kibra porta dilanti di su apartamento y tambe a drenta den e lugar y a destrui algun articulo. Polis a scual tur dos.



Lotto pa Deporte cu un show mahestuoso dia 29 di Juni riba Plaza Libertador Betico Croes

STA. CRUZ -- Le Groove, Tsunami, Oreo y Blade ta invita tur nan fanaticada y henter pueblo di Aruba pa bin baila y goza riba nan ritmo dia 29 di Juni riba Plaza Betico. Nan ta preparando un concierto unico pa nos pueblo di Aruba. Lotto di su parti lo percura pa un anochi inolvidabel cu show mahestuoso, cu hopi premionan cash, cu e sorteo di lotto di plata di 750.000 y cu un bar y cushina bon bon surti.





Ayera anochi den un eleccion hopi fuerte sindicato SPA a haya un rumbo diferente

STA. CRUZ – Ayera tabata e dia pa e eleccion di directiva di Sindicato di Polis di Aruba, SPA. E dos candidatonan cu a pone nan mes eligibel pa lidera e sindicato tabata sr. Eric Zaandam cu pa varios aña tabata presidente y sr. Miguel Maduro, kende finalmente despues di un bataya largo a gana y bira e presidente nobo di sindicato SPA.

Sr. Miguel a logra gana cu score di 136 pa solamente pero ya sr. Maduro tabata a garantiza su victoria caba. Despues di a conta voto y a marca tur cos cu un reconteo, e resultado a keda definitivo. Notabel tabata cu e vice presidente a ricibi 147 voto cu ta mas cu e presidente mes. Pero esaki ta debi cu a ser vota pa cada posicion apart. Na e conteo di voto aki tabata tin hopi polis presente. Tambe tabata presente Alto Comisario sr. De Witte y Comisarionan y





3 punto di diferencia cu sr. Zaandam. E unico persona cu ta bek como vice presidente ta sr. Daniel Jacobs cu ta bin bek di e directiva bieu. Tur e otro miembronan di directiva bieu a ser cambia pa sangernan nobo. Ya pa algun luna caba e candidatonan a cuminza comunica cu nan miembronan pa expresa nan deseonan. E eleccion pa presidente tabata un bataya fuerte. Na final sr. Eric Zaandam a bin fuerte, te hasta Minister di Husticia. E eleccion a cuminza di mainta 8'or. Sr. Miguel Maduro lo lidera e sindicato di polis pa e periodo cu ta bin y ta spera cu lo bin un cambio di direccion pa e polisnan di Aruba. Sr. Miguel a expresa cu e lo sa di haci su maximo esfuerzo pa e polisnan di Aruba. Pa entre otro mehora e relacion cu e directiva bieu no por a supera, cu awor lo ta riba un mihor caminda.

Sr. Miguel Maduro, Presidente nobo di Sindicato di Polis:

E eleccion a bay hopi close pero a logra gana e bataya

STA. CRUZ – Su prome palabranan tabata cu e eleccion tabata hopi close pero a logra gana e bataya aki. E vice presidente ta sr. Daniel Jacobs cu 147 voto y sr. Jimmy Richardson, segundo vice presidente cu 119 voto.

E secretario a keda den persona di sr. Omar De Kort cu 143 voto. E segundo secretario ta sr. Richard Kramers cu 124 punto y tesorero ta Angelo Davelaar cu 136 voto. Comisario ta sr. Arthur Herrera cu 198 voto. Segun e statuto tin dos siman cu e sindicato bieu tin cu haci traspaso di tur e documentonan. Despues di dos pa tres siman e directiva nobo lo pone prensa na altura di e desaroyonan. Sr. Maduro a declara cu mirando e reclamo cu e miembronan tabata tin riba e directiva bieu, el'a dicidi di pone su mes como candidato y a gana e presidencia pa dirigi e sindicato pa e periodo aki di dos aña.



Valero ta anuncia studiantenan cu a ricibi beca di Valero

STA. CRUZ -- Pa mas di 25 aña caba Valero ta reconoce e yiunan di su empleadonan cu ta resalta den e area academico door di otorga becanan pa e hobennan aki por sigui studia y desaroya nan mes. Desde cu e programa aki a cuminza na 1981, Valero a duna un total di 335 beca na valor di casi 2.6 miyon dollar. Na Aruba ta asina cu e programa di beca no ta habri solamente pa e yiunan di empleadonan di Valero Aruba Refinery sino tambe pa otro studiantenan den nos comunidad. Cada studiante cu ricibi un beca lo ricibi 2.500 dollar pa aña pa un periodo di maximo 4 aña. Aunke cu tabata dificil pa scoge e studiantenan cu lo ricibi un beca for di tur aplicacion cu Valero a ricibi, e Comite independiente cu ta encarga cu seleccion di e becadonan a haci un tremendo trabao di scoge e studiantenan cu bon logronan academico, participacion den actividadnan pafor di school, posicionnan di liderazgo y voluntarionan den nan comunidad.

E Comite di Seleccion di Becadonan ta consisti di: Miguel Jose Lacle, ex-cabezante di La Salle College; Henk van der Weide, ex- director di school basico De Schakel; y Robert Werner, director di International School of Aruba. E tempo y esfuerzo di e personanan aki pa pasa door di cada un di e aplicacionnan pa asina scoge e recipientenan di e becanan ta wordo aprecia masha hopi mes. E studiantenan cu ta ricibi un beca di Valero e aña aki ta: Ericia Sherdina (yiu di un empleado di Valero Aruba Refinery), Loong Fat Ho, Exilene Hassell, Kelly Junior, Ming En Li, Indhyra Pourier, Dianne Vrolijk y Garmen Yuen. Valero kier bisa e studiantenan aki hopi pabien cu nan beca y hopi exito cu nan estudio. Valero Energy Corporation ta un compania cu ta aparece den e lista di Fortune 500 y tin su sede principal na San Antonio, Texas. E tin mas o menos 22.000 empleado y un entrada anual di mas di 90 biyon dollar. E compania ta opera un total di 18 refineria na Merca, Canada y den e region di Caribe. E 18 refinerianan aki tin un capacidad di procesamento combina di mas o menos 3,3 miyon bari pa dia, locual ta haci Valero Energy Corporation e refineria di mas grandi na Norteamerica. Tambe Valero ta un di Merca su operadornan di comercio por menor di mas grandi cu mas di 5.500 tienda y establecimento di venta por mayor na Merca, Canada y den e region di Caribe bao di varios marca manera Valero, Diamond Shamrock, Shamrock, Ultramar, and Beacon. Pa mas informacion, bo por bishita nos website www.valero.com.

Hunto di Checkpoint Color

DIGICEL TA LANZA "KIOSK" DEN SU TIENDANAN

Print bo fotonan facilmente for di bo celular



STA. CRUZ -- Den cuadro di por sigui introduci mas servicio y opcion pa su clientenan, recientemente Digicel y Checkpoint Color a yega na un acuerdo pa asina hunto ofrece e servicio di print potretnan for di bo celular por medio di e machine "Kiosk". E machine aki ta conecta cu bo celular y na un forma masha facil bo ta "download" e fotonan cu bo ta desea pa asina impriminan al instante. E servicio aki ta obtenibel na e dos tiendanan di Digicel, esun den caya Betico Croes y e otro banda di Wendy's Boulevard. Pero separa di por imprimi bo fotonan, e machine ta brinda un variedad di otro servicionan mas, manera ta trahamento di CD, Calendar y hasta creacion di bo propio web-album. Pa por print e potretnan ta masha facil, djis mester saca e memory card for di bo celular, hink'e den e machine y mesora bo ta scoge e fotonan di bo preferencia y duna e machine instruccion pa impriminan mesora p'abo. Tambe ta existi e posibilidad pa bo manda bo fotonan via "bluetooth" di bo celular pa e machine y despues sigui e instruccionnan pa imprimi bo potretnan. Digicel hunto cu Checkpoint Color ta convenci cu e servicio nobo aki lo haci bida di e usuarionan di Digicel mucho mas facil. Riba e foto adhunto por aprecia un representante di Digicel Aruba ta "test" e servicio moderno aki.

Muher a laga choller laba auto pero choller a horta den su auto!

STA. CRUZ -- Dialuna merdia pa 12:15 un señora C.C.C.G naci na Colombia di 51 aña a bay warda di Oranjestad y a bisa polisnan cu pa banda di diez'or di mainta, el'a bay para su auto na e parkeerplaats banda di ex Hotel Central y dos choller a puntr'e pa laba auto. El'a habri e auto y a laga nan lab'e. El'a bay den caya haci algun compras y a pone nan den e auto. Despues el'a bolbe bay den caya pa sigui haci compras. Ora cu pa 12:15 el'a bay den e auto, el'a ripara cu e saco cu el' a pone den auto, den cual tabata algun botter di colonia Calvin Klein y mas cosmetica a desaparece. El'a bisa e polisnan cu e personal di shelter sa ta cual e chollernan ta.

Sr. Croes di Antraco

Presentacion di e scanner nobo cu ta bay te cu 90 papel pa minuut

STA. CRUZ -- Nos ta den un serie di presentacion na nos bon clientenan, pa nos mustra kico Canon ta haci den e area di printing, den e area di copy machines cu ta bay hopi mihor.

Tambe pa mustra nan di con nos a bolbe gana pa di 8 aña cu Canon ta sali e mihor den mundo. Tin diferente cliente cu tin diferente pregunta specifico manera riba security, si bo ta un banco of riba tiponan di printing, network ability y esey ta e issuesnan cu nos tin awe mainta. Diahuebs ta sigui cu un otro encuentro nos ta papiando di printers, scanners pero e no flatbed, scannernan cu mayoria di hende conoce, pero di scanners cu ta bay te 90 pagina pa minuut. Y tambe tur e copy machinenan cu ta bay mas deep den e colornan y nan network ability. Continuamente nan ta avanza den diferente tecnologia. Nos tecniconan constantemente mester tuma diferente curso on line y despues ta bay pasa examen na Panama pa por duna un bon support na nos clientenan. Sr. Croes ta sigui bisa cu: Awe esaki ta e prome den e serie di e presentacion. Nos no por complace cu tur e clientenan ta pesey ta parti'e den gruponan chiquito.

Den e scannernan nos tin un cu no ta flatbed y cu ta bay te cu 90 papel pa minuut. E machinenan awendia ta birando menos mecanico y mas electronico. Esey ta haci cu tin ora bo ta duna support on line na un cliente; bo por haya support cual ta haci cu nos tin mas comunicacion estrecho cu Canon mes.







Valero cu caso den corte

STA. CRUZ – Ayera anochi empleadonan di e division di Aviacion di Valero cu ta mercadea y supply Aruba N.V., según Valero a pone trabao abao na un manera ilegal. Valero a presenta un contrato cu ta propone na IOWUA y tambe United Steel Workers' Local, representando e trahadornan di e division di aviacion, di cual nan responsabilidad di mas grandi ta pa provee combustible na e avionnan di Aruba. Na comienzo di e aña aki e empleadonan di aviacion a wordo notifica pa Valero e intencion di bende e negoshi di aviacion. E CAO original a caduca na Februari 28, 2007. Na e punto ey e trahadornan a wordo duna e escogencia pa drenta den un contrato di negociacion cu Valero pa ehecuta e extension di e CAO existente y sperando te ora cu e doñonan nobo tuma over e negoshi y negocia cu e trahadornan. E trahadornan a escoge pa firma e extension. Recientemente un di dos extension a wordo ehecuta y lo caduca fin Juli. A nenga e segundo extension siman pasa unda cu e empleadonan di aviacion a manda gerencia di Valero un carta di demanda pa un aumento di 6% y a duna 72 ora pa responde. Valero cu e ayudo di IOWUA – USW su liderazgo, a papia cu e empleadonan y a yega na un acuerdo cu e dos partidonan aki pa ayera atardi pa 5:30 e empleadonan a wordo presenta e proposicion di Valero pa extende e C.AO. e contracto existente cu un aumento di salario te cu Februari 2008 sin ningun otro negociacion mas, cual ta un violacion directo cu e contracto existente cu ta rekeri 72 ora delanta cu un notificacion por escrito. E empleadonan a simplemente dicidi cu nan no ta tuma e oferta aki y a walk out. Aeropuerto di Aruba actualmente ta wordo maneha pa e supervisornan y miembronan di gerencia. E seguridad di Valero ta na prome lugar y tambe tur e supervisornan ta getrain pa ehecuta nan funcion pa hopi aña. Considerando cu tin un CAO firma Valero su intencion ta pa busca un decision legal pa diarazon mainta pa asina pidi e trahadornan pa bin bek trabao. Valero ta haciendo su maximo esfuerzo pa minimaliza e impacto riba e turismo di e isla. Mientrastanto ta preparando pa continua cu negocia te ora cu corte duna su veredicto!

Sr. Rene Bernabela di TOPA:

Integracion BGD-SVb no ta e solucion



STA. CRUZ -- Presidente di sindicato TOPA sr. Rene Bernabela a yega di duna di conoce den pasado, e cuerpo di ambtenaar tin un postema grandi. Un postema cu tin como consecuencia demotivacion, stress y cu wordo ta sigui pa prestacion pesimo, improductividad y mal servicio na e pueblo en general.

E postema den e cuerpo di ambtenaar, cu ta e problema principal, ta meramente:

1- Nombracion- y promocionnan politico cu ta conduci na malgastamento inhusto di placa di pueblo pa solamente beneficia un grupito di friends & family.

Esaki no ta sosode den e cuerpo di ambtenaar pero tambe den fundacionnan subsidia pa gobierno (stichtingen).

2- E dunamento di toelage exorbitante y sin motibo na coördinadornan di ministernan.

Si ATIA ta enberdad preocupa su mes cu e gasto cu sector priva tin cu e salarionan di sector publico, anto ta ariba e problematica aki e mester semper focus.

Fuera di esaki tin cu remarca cu si otro sindicatonan grandi (SEPPA y SIMAR) den sector publico no ta of no kier mira e berdad aki, ta pasobra cu nan tambe a permiti esaki.

Integracion di BGD-SVb, adicional na nombracion- y promocionnan politico cu ta costa pueblo inhustamente miyones pa aña, lo costa gobierno innecesariamente por lo menos 4 miyon florin. Sindicato TOPA, kier un solucion berdadero. Ta considera e integracion di BGD-SVb manera un "pildora sin efecto" di gobierno pa e postema cu ta hasi no solamente e cuerpo di ambtenar hopi dolor pero tambe pueblo y sector priva.

Sindicato TOPA kier un cura pa e postema, cual lo tin cu significa tambe definitivamente un paro na nombracion-ypromocionnan politico. Cual den practica ta encera nombracionnan di hendenan no suficiente competente y/o cualifica (den puestonan clave y/o importante) y promocionan contra ley (LMA y BRA 1986) cu pa aña ta costa gobierno, pueblo y sector priva hopi miyones di placa mes.

Sindicato TOPA ta propone na gobierno pa sinta na mesa cu tur partido interesa pa atende cu e problema (postema) aki y no busca motibo pa mas gasto innecesario pa pueblo y pa sector priva.

Algemene Rekenkamer Aruba cu mas claridad tocante su tarea legal, competencia, responsabilidad y organización:

STA. CRUZ -- Tarea di Rekenkamer: Según artiulo IV.5 di Constitucion di pais Aruba (Aruba), Rekenkamer ta encarga cu e verificacion di eficiencia ("doelmatigheid") y legitimidad ('rechtmatigheid') di tur entrada y gasto di Aruba. E tarea aki ta regla mas specificamente den articulo 24 di e ordenanza nacional di Rekenkamer. E articulo ta stipula cu Rkenkamer tin cu controla anualmente e relatonan financiero di Aruba, e companianan di gobierno (Departamento di Obra Publico), entidadnan publico institui pa medio di un ordenanza nacional (entidad publico), entre otro AZV, SVB, Banco Central y APFA, y fondonan crea cu un meta special (fondonan special).

Rekenkamer kier enfatiza cu no ta su tarea pa investiga actonan penal (entre otro actonan contra articulonan stipula den Codigo Penal di Aruba, ladronicia, corupcion, fraude). E investigacion di actonan penal ta den man di Mnister Publico. Si durante un investigacion Rekenkamer haya sospecho funda cu a comete actonan penal anto e lo denuncia esaki na Ministerio Publico. Pa yega na un sospecho funda ta necesario pa haci un investigacio profundo.

Competencia: Pa Rekenkamer ehecuta su tarea debidamente el'a haya cierto competencia regla pa ley. Rekenkamer tin e autoridad, si e ta haya esaki necesario, pa:

1. pidi tur informacion;
2. controla caha y inventario
3. investiga administracion, cuenta, responsabilizacion, prueba y otro documentonan, na tur departamento di gobierno y entidad publico, compania y fundacionnan di gobierno y tur instituto subsidia.

Responsabilidad: Rekenkamer ta legalmente obliga pa publica un relato anual di su trabaonan y un rapport tocante su investigacion di e relato financiero di Aruba, companianan di gobierno, entidadnan publico y fondonan special. Por haci otro tipo di investigacion a base di un peticion di Parlamento of riba propio iniciativa di Rekenkamer.

Organización di Rekenkamer: Rekenkamer ta consisti di un College y un secretariado. E College, cu ta consisti di 3 miembro y un miembro suplente, ta e organo cu ta tuma tur decision. E seretario ta dirigi e secretariado cu ta prepara y ehecuta e decisionnan tuma pa e College. E secetario ta hefe di e secretariado; e ta participa na e reunionnan di College pero solamente como consehero, e no tin derecho di voto den decision cu Colelge ta tuma.

Condicionnan pa Rekenkamer por ehecuta su tarea:

Pa Rekenkamer por ehecuta su tarea tin algun exigencia. Esakinan ta:

- E Minister di Finanzas y Asunto Economico tin cu entrega Rekenkamer na tempo (prome cu 1 di Juni) un relato financiero di Aruba di e aña anterior cu Central Accountantsdienst (CAD) a controla y cu tin un 'accountantsverklaring', -en principio- di aprobacion. Pa controla e relato financiero na un manera eficiente mester tin:

- reglanan di comptabilidad fiho;
- un presupuesto di calidad y realistico cu por usa como norma pa evalua gasto y entrada real; -- un organización administrativo y di control interno cu ta diseña y aplica pa henter e aparato di gobierno y cu ta funciona debidamente; -- un administracion confiabel y cu ademas no ta atrasa; -- un sistema financiero automatiza cu ta funciona debidamente pa asina e organonan di control por haci nan trabao na un manera eficiente y rapido y por haya un bista cla riba e entrada y gastonan; -- Suficiente personal capacita na e organonan di control; -- Responsabilizacion di e poder ehecutivo pa Parlamento.

Situacion real desde Status Aparte:

Rekenkamer a constata cu e situacion real desde Status Aparte no ta cumpli cu ningun di e exigencianan menciona.

-- Ministernan nunca a responsabiliza nan mes na Parlamento a base di un relato financiero.

-- Miembronan di Parlamento mester haci uso di nan derecho di haci pregunta tocante e relatonan financiero na e minister concerni cu mas frecuencia.

-- Parlamento no ta trata e rapportnan di Rekenkamer cu consecuencia cu e deficiencianan constata nota wordo elimina. Pesey ta sigui haci e mesun foutnan.

-- No ta traha e relatonan financiero na tempo y tampoco ta controla nan na tempo. Apesar cu CAD a evalua na un manera superficial e relatonan financiero di e añanan 201-2003, e minister concerni ainda noa entrega nan na Rekenkamer. E ultimo relato financiero cu Rekenkamer a ricibi ta esun di aña 2000.

-- Rekenkamer a warda basta tempo riba decision di Parlamento tocante e manera cu lo trata e relatonan financiero 1997-2006, ya cu esakinan nota controlabel na un manera eficiente si e control mester sosode di acuerdo cu stipulacionnan di ley. Awor cu Rekenkamer a haya aprobacion di Parlamento, el'a cuminza mesora cu evaluacion di e prome parti di e relatonan financiero atrasa (1997-2000). Esaki ta forma e prome parti di su accion pa recobra evaluacion di tur relato financiero atrasa (1997-2006).

-- E contenido di relatonan financiero no ta controlabel na un manera eficiente pasobra no ta cumpli cu exigencianan di un maneho financiero adecua. Pa e motibo aki no ta controla e relatonan sino solamente ta evalua nan na un manera superficial. E consecuencia di evlauacion superficial ta cu tin un riesgo cu no ta detecta foutnan material, esaki ta foutnan cu por laga hende yega na un conclusion robez.

-- Presupuestonan no ta realistico y hopi biaha Parlamento no ta aproba nan na tempo (tin biaha e aprobacion ta casi na final di e aña corespondiente), locual no solamente ta conduci na gastonan ilegitimo door cu ta surpasa e presupuesto permiti pa ley sino tambe ta stroba e aparato di gobierno di funciona debidamente.

-- Rekenkamer no tin suficiente personal pa haci control den e tempo stipula pa ley. Pa añanan largo e no por yena su vacaturanan cu personan cualifica bao e condicionnan laboral existente; specificamente e salario ta un 'bottleneck'.

-- Den e situacion existente ta hopi dificil pa Rekenkamer ehecuta su tarea legal debidamente. Asina mes Rekenkamaer a publica 27 rapport (incluyendo 11 relato anual) desde 1988. Den e rapportnan menciona tin entre otro conclusion- y consehonan pa yuda soluciona e problemanan constata. Por obtene e rapportnan di Rekenkamer gratis si haci un peticion por escrito y den futuro por 'download' nan di e website: www.overheid.aw. E comunicado di prensa aki tambe ta aparece integralmente riba e website menciona.

Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero:

"E GAL DI SR. RENATO VAN PUTTEN TIN SU MOTIBONAN "

STA. CRUZ -- Ta for di hopi tempo caba nos ta tumando nota di e tantisimo atakenan contra nos Ministro di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero, sr. drs. Booshi Wever di parti di Renato van Putten. Ya ta +/- dos aña nos ta soporta esaki, pero awor ta basta.

Nos tin comprension total pa sr. Renato van Putten su frustracion cu el'a "get caught" pa su fechoríanan cu e tabata haci cu un fisioterapista, na unda e pober aki tabata haci e trabao y meneer ta strika cu e placa y ta paga e pober señora un fraccion di loke e mes ta cobra. Awor si e tabata paga su debenan p.e. na belasting, SVb y otronan, kizas te awe AZV lo no a haya sa nada, pero ora cu e pober señora a keda sin cobra su salario miserabel pa 4 luna largo, pa cual motibo e mester a pasa un pasco y aña nobo masha malo mes, e señora aki a bay AZV pa pidi pa por favor pag'e directo y no riba e cuenta di sr van Putten!!! Y ta aki su fuse a bula, su fiesta cu sodo di otro a caba, su mundo di fantasia a cay den otro! Y pa traha un smoke-screen kier papia y skirbi malo di tanto nos Minister Wever y di AZV. Y esaki no ta tur! Colmo ta cu sr. van Putten cu no ta un fisio-terapista tabata laga e pober señora cobra AZV pa loke sr. van Putten tabata haci na un suma di casi f. 60.000,--. Actonan fraudulente den optima forma! Aki AZV a yega na un entendimiento cu e señora cu e lo mester paga e suma aki bek y a yega na un acuerdo cu e señora cu e mester paga e suma aki bek den 24 luna o sea +/- f. 2500,00 pa luna durante 24 luna! Pa trata na alivia e situacion penoso di e señora, AZV a duna e señora un voorschot di dos luna na principio di 2006, mirando e hecho cu "Mister Nice Guy" of yo, no fui, no tabata paga e señora aki! Corda bon, e señora mester a paga e f 2500,00 pa luna cu sr. van Putten a djo-djo cuné y e meneer santo aki no a ni oel pa bisa e señora, sorry mi a cobra y gasta e placa inhustamente y cu mi ta duna bo un espacio den mi clinica pa 2 aña como pago di a cobra inhustamente, riba bo custia sin misericordia. NO señores, e señora mester a bay cerca un abogado pa obliga e meneer aki pa cera un contract cu e pober señora aki, cu e por haci uso di su clinica pa dos aña largo y lo desconta esaki for di e suma cu e meneer sin escrupulo aki a cobra riba su lomba!! Na 2005 AZV pa equibocacion a paga sr. van Putten +/- f. 22.000,00 di mas y e "Mister Nice Guy" a haci manera cu e no sa di nada "Yo, no fui", atrobe AZV mester bay via abogado pa haya e placa aki. Nos ta spera cu pueblo sa awor e motibo pakico e mister nice-guy su fuse a bula y awor diripente ta scupi su gal riba Minister Wever, cu no tin ni arte ni parte riba e fechoría y bagamundería di sr. van Putten, na unda riba lomba di un pober señora stranhero, sr. van Putten ta abusa. Y awor "Mister Nice-Guy" ta un di e yiunan di tera cu ta abusa di e sernan humano aki cu ta bin nos pais pa bin gana nan pan honradamente y ta haya nan mes den gara di abusadornan cu ta probecha di nan.

Manera nos a bisa cu nos lo no permiti y cu nos lo defende nos Minister Wever ora cu esaki ser ataca infunda y trece e banda real di cierto actonan di cierto hendenan den nos comunidad, djis pa tapa nan propio fechoría- y abusonan contra sernan humano y contra un fondo publico manera AZV.

Sr. Gabriel Kelly vocero di Cuerpo di Bombero:

Bo mester tene cuenta cu bo bisiña durante celebracion di deramento di gay

STA. CRUZ – Pa celebracion di deramento di gay Cuerpo di Bombero no tin nada especial. Tin un grupo cu normalmente ta ariba warda y Cuerpo di Bombero ta sigui usa un tactica cu nan ta usando pa un paar di aña caba. A base di e meldingnan cu tin, ta patruya y ta waak e situacion pa unda cu tin peligro pa actua y na unda cu no tin peligro directo ta monitor e situacion pa waak, pasobra hopi biaha e ta paga di su mes. Nos ta mira cu toch tin hopi yerbe seco y esey por crea un peligro. Ariba e parti ey aunke cu nos bisa toch hopi hende ta bay kima apesar cu e biaha aki e ta ariba un diadomingo cu ta un dia di sosiego. Pero toch mester tene cuenta cu e parti preventivo den cierto areanan liber di sushi y otro materialnan cu por kima y por crea peliger. Un di e remarkenan ta cu e kimamento di sushi aki lo bay cra hopi molester. Pesey mester evita sushinan syntetico manera plastic, tirenan cu lo bira humanan penetrante cu por tin gasnan toxico den nan y ta bira iritante. Specialmente esnan cu tin problema cu halamento di rosea, astma etc. Semper tene cuenta cu bo bisiña. Mihor bo tin un bon bisiña cu un famia leu aya.

Sr. Gabriel Kelly, vocero di Cuerpo di Bombero:

Mester tene cuenta cu blekinan cu tin gas den nan of airco y cu por explota ora cu temperatura subi

STA. CRUZ – Segun sr. Kelly ta recomendabel pa semper bo tin un hemchi awa na man pa por si acaso e situacion bay for di man y pa por want'e te ora cu brandweer bin na e lugar di kimamento. Pa e cosnan peligroso cu p.e. por tin gas aden, cu e hendenan ta custumbra pa kima y semper den candela por bira proyectil nos ta conseha pa evita eseynan. Tambe tur cos den bleki manera pifpaf, aerosol y tur cos cu por bira peligroso, purba di evita nan pa motibo cu nan yega cierto temperatura nan por explota. Nan por bay causa daño na hende- y animalnan. Na dump tin un baki pa tur e materialnan aki manera airco y tur sorto di metal mester wordo poni eyden. Nos mester separa nan for di otro, manera colchon, e tipo di foam cu ta wordo usa cu asina nan kima ta produci gasnan hopi toxico cu a corto plazo of mediano of largo plazo por causa dañonan serio na hende su pulmun.

Por yama brandweer pa tur caso di emergencia na telefoon 911 of polis cu ta number 100 pa toch por intercambia informacionnan hopi liher.

Aruba Bank su exitoso campaña pa studiantenan ta den full swing

Incluyendo premio nan CASH

STA. CRUZ -- Recientemente Aruba Bank a lanza su campaña dedica specialmente na studiantenan entre 14 pa 21 aña di edad. Durante e prome dos siman Aruba Bank a ricibi un cantidad grandi di Studiante nan cu a habri nan cuenta di studiante pa asina por participa den e campaña super cool di Aruba Bank y tambe beneficia di tur e beneficionan cu un Cuenta di Studiante ta ofrece.

Pa participa den e campaña e studiante mester saca un potret di su estilo di bida cu su "Aruba Bank Student ATM card" y e-mail e potret na studentphoto@arubabank.com. No lubida di inclui nomber completo, edad y number di telefoon. E mihor foto lo gana un premio cash di no menos di Afl. 1.000.00. Tambe tin un di dos premio di 750 florin y un di tres premio di 500 florin.

Cu e cuenta di studiante di Aruba Bank, e studiante ta ricibi su mes tarheta di ATM y ta disfruta di e siguiente beneficionan; ABO, e sistema di online banking mas safe y moderno localmente. Placa deposita riba e cuenta lo accesibel mes ora. Studiantenan cu ta den fase final di nan estudio ta bini na remarke pa haya un tarheta di credito di Visa of Mastercard di Aruba Bank. Tur esaki sin ningun gasto administrativo.

Aruba Bank ta recorda tur studiante pasa habri e mihor Cuenta di Studiante localmente na un di nan sucursalnan. E campaña ta termina diabierna dia 29 di Juni y esaki tambe ta e ultimo dia cu studiantenan por manda potret na studentphoto@arubabank.com.

Federacion: Homo LesBische Federatie Nederland ta hiba Pais Aruba corte!

STA. CRUZ -- Segun e federacion: Homo LesBische Federatie Nederland gobierno di Aruba ta nenga keto bay di inscribi pareha di e mesun sexo! Segun e federacion Aruba ta actua contra ley y statuto di Reino.

E federacion a informa ministerio di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino di su experiencianan y cu e ta preparando algun procedure hudicial. Esaki ta locual a sali den un corant na Hulanda: .

STAATKUNDIGE CRISIS in KONINKRIJK?

betreft:
- Aruba geeft geen uitvoering aan arrest Hoge Raad inzake "Homohuwelijk"

ORANJESTAD/BREDA – De Arubaanse overheid weigert - conform de uitspraak van de Hoge Raad van 13 april '07 - over te gaan tot het inschrijven van in Nederland getrouwde echtparen van gelijk geslacht. Daarmee handelt Aruba volledig in strijd met de Rechtsorde en het Statuut van het Koninkrijk.

De Homo LesBische Federatie Nederland (HLBF) heeft het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties geïnformeerd over haar bevindingen en heeft een gerechtelijke procedure in voorbereiding.

HLBF voorzitter André van Wanrooij: "Terwijl de Arubaanse premier van de ene op de andere dag zijn mond vol heeft over sociale acceptatie van homoseksuelen worden echtparen geconfronteerd met de weigering hun huwelijk in te schrijven.

Daarmee geeft de Arubaanse regering er blijk van geen respect te hebben voor het Statuut en het hoogste rechtscollege van het Koninkrijk. Indien deze weigering voortduurt kan het niet anders zijn dan dat deze handelwijze staatkundige consequenties zal moeten krijgen.

Voor de betrokken echtparen is de houding van Aruba funest. Zo worden echtelieden geconfronteerd met dreigende uitzetting van hun partner en wordt hen daardoor de onmogelijke keuze gelaten tussen een gedwongen scheiding of een noodzakelijke vlucht."

Het volgende citaat uit een van de hulpvragen spreekt boekdelen:
"Wij zijn machteloos, wie kan ons helpen om de juiste stap te maken. God, helpt ons met wat wij nu meemaken, want niemand houd rekening dat ik bang ben om mijn geliefde te verliezen."

HLBF heeft via directe en indirecte leden/lidorganisaties/lidbedrijven (hier en in de overzeese Koninkrijksdelen) een achterban van 20.483 personen en is daarmee de grootste holebi-belangenorganisatie binnen het Koninkrijk der Nederlanden.

UITSPRAAK: Vandaag oordeelde het Gemeenschappelijk Hof van de Nederlandse Antillen en Aruba dat de vergelijking door het Land Aruba van het Nederlandse opengestelde Burgerlijk Huwelijk met een huwelijk tussen mens en dier als "kwetsend", "grievend" en "shockerend" is aan te merken.
Echter vanwege juridische merites werd het beklag ongegrond verklaard.

HLBF-voorzitter André van Wanrooij: "De beschikking van het Hof is teleurstellend, maar zij geeft wel aan dat er ook grenzen zijn en dat dergelijke grievende uitspraken in het openbare domein ontoelaatbaar zijn.

Een procedure bij het Europees Hof houden we in beraad."

Citrix ta presenta su productonan awe na mundo comercial di Aruba

STA. CRUZ – Comprendiendo con un compania por usa informacion tecnologico (IT) pa ta mas responsivo riba topiconan comercial critico, ta esencial pa maneha un organización den un forma exitoso. Esey ta e enfoke di e evento organiza awe door di Citrix Systems, Inc., lider global den aplicacionnan pa infrastructura hunto cu su partner local, Knowlity, y e distribuidor Afina. Clientenan di e compania aki a inclui Banco Central di Aruba y Jolley Holding Aruba. Citrix ta presente na Aruba y Antiyas Hulandes pa hopi aña caba y tin un potencial grandi pa esaki den e region, mirando e aumento di e necesidad pa esaki cerca comercio local y gobiernonan pa streamline nan infrastructura di IT.

Durante e evento aki diferente cliente importante di Citrix lo comparti nan experiencia di con e solucionnan di e compania a causa impacto riba nan negoshi en general.

E evento aki lo tuma lugar awe na Topcar.



Charla Educativo tocante, Safe sex, Teendating, Gangvorming, Alcohol & Drugs

STA. CRUZ -- Studiantenan di 3 aña E.P.I Salubridad & Servicio, ta organiza un charla educativo tocante Safe Sex, Teendating, Gangvorming, Alcohol en Drugs.

E charla ta specialmente pa muchanan di 12 aña bay ariba, esaki ta pa concientiza y pa nan biba un bida cu precaucion, sigur, sano, y sin peligro.

E charla ta tuma lugar diahuebs 21 Juni, di 6:30 p.m. pa 8:30 anochi y lo ta na Centro di Bario Dakota, situa na Macapruimstraat z/n.

E oradornan pa e anochi aki lo ta: Amal Baroud, Joally Lake, Jaella Orman.

Entrada ta gratis, no falta. E ta un charla hopi educativo, specialmente pa e muchanan cu ta bayendo voorgezetonderwijs.



Davni Roza, Secretario SINBA

STA. CRUZ – SINBA, sindicato di bomberonan di Aruba su miembronan ta masha rabia con gobierno a draag over BGD-SVb, mas di 95% a firma contra e Integracion BGD-SVb. Tambe nos a haya un carta di Minister Wever fecha dia 15 Juni 2007, cu pa kita tur preocupacion y duda di e empleadonan publico cu tur nan derecho lo wordo respeta incluyendo: 1. 100% di salario ora bo riba AO. 2.
Cu tur derecho adkeri door di empleado-nan publico cu lo wordo controla y re-integra door di SVb.
Tambe nos ta haya un otro carta fecha 13 Juni 2007.

Resumerend: Met de integratie wordt de thans heersende discriminatie tussendepubliekeenprivatie - sector opgeheven.
Aki tambe gobierno mester contesta nos kico e kier meen cu esaki, cu si e ta bay pone sector priva riba mesun liña cu sector publico, di ta 100% riba AO, of nos lo bay te cu 80%.. Pasobra di banda di gobierno nos ta haya semper informacion laat.

2. Het professionaliseren van de beroepsgang en het inbedden on overeenstemming met onder andere Europese Voor Rechten van de Mens zullen worden gerealiseerd. Een voorstel voor de aanpassing van de diverse Landsverordeningen kan binnenkort tegemoet worden gezien.

Esey kier meen cu toch nan ta bay revisa e LMAY LANDSVERORDENING di e empleadonan publico...

Tambe nos ta wordo yama pa un hoorzitting (lezing) riba 25 Mei 2007. Nos a keda di haya rapport over di esaki y te cu awe, nos di sindicatonan no a logra haya e rapport ey.
Siendo cu e ley ey a wordo pasa caba di dia 23 Januari 2007, nos di parti di sindicatonan a wordo poni hopi laat na altura di esey.

Miembronan di nan banda ta masha rabia y hopi disgusta cu gobierno pa cu e maneho di Integracion BGD-SVb…..
Miembro-nan no kier acepta esey y si por pa drecha BGD mes..y esey ta wordo treci dilanti pa su miembro.

Animal Rights Aruba y "Dera Gay"

STA. CRUZ -- E fiesta grandi di "Dera Gay" ta den porta y tur hende ta preparando pa e celebracion bira cada aña mas mahestuoso. Ta pesey mes, ARA kier reflexiona cortico ariba e tema aki. Den e custumbernan di antes, berdad nan tabata dera un gay bibo y purba mat'e cu e palo. Bao di hopi hilaridad y mamamento di gay esaki tabata sosode. Ya nos propio grandinan a bin ta reaiza cu esey no ta e forma mas adecua pa trata un bestia o sea: e gay.
Nan a bay over na reemplaza e gay c'un calbas seco y e fiesta a haya un toke mas humano y mas alegre pa pueblo en general. ARA ta aplaudi e gesto aki y ta apoya tur hende cu kier festeha tradicionnan sin haci ningun bestia daño of causa dolor y sufrimento na animalnan en general.
ARA ta pidi pueblo den cuadro di esaki tambe pa tene cuenta cu e kimamento den e celebracion di San Juan aki tambe tabata meramente pa purificacion, core cu mala suerte y pa por tin un mihor cosecha. Pues atrobe, e kimamento di mondinan, cu ta habitat di asina tanto animal manera e yuwana, shoco, prikichi, coneu, lagadishinan etc.no ta recomendabel. Nos ta sugeri pa tene e candelanan minimo pa nos por conserva e poco mondi y habitat pa nos bestianan cu a keda rond di nos isla. Percura pa bo propio mascota ta na un lugar sigur pa e no spanta y herida su mes of haya daño y sufrimento a consecuencia di e celebracion grandi aki.
Nos ta desea pueblo di Aruba un dushi y bunita celebracion di "Dia di San Juan", cu seguridad na prome lugar pa hende y bestia.

BENNY NISBET di PPA:

"45 ANA DESPUES AINDA PUEBLO SU ECONOMIA TA BASA RIBA E VISION Y TRABAONAN DI SR. JUAN E. IRAUSQUIN q.ep.d. !"



STA. CRUZ -- Awe, 20 di Juni 2007, pueblo di Aruba y muy en especial Partido P.P.A. e organizacion politico cu sr. Juan E. Irausquin q.e.p.d. a funda ta recorda cu ta 45 aña pasa cu Todopoderoso a tuma sr. Irausquin den su reino! 45 aña pasa cu un Arubiano cu a desaroya su mes riba un diversificacion di tereno pa bira Lider Politico di su partido PPA, Presidente di Staten di Antiyas Neerlandes, Ministro di Finanzas y Fomento di Antiyas Neerlandes a bay laga nos. Pa su trabaonan e pueblo Arubano a bautiz'e como e SIRBIDOR DI PUEBLO! Conoci tambe como Tata di nos Industria Turistico y MOTOR di nos Economia Arubano. Juan E. Irausquin a marca historia den e periodo cu el'a wordo eligi como representante di pueblo Arubano y a ocupa pues e funcionnan menciona. 45 ana a pasa y kico ta lo mas remarcabel di su presencia mey mey di nos como Arubiano cu a stima su Patria – su contribuccion na nos pueblo riba un variacion di tereno y e hecho cu nos awe por waak bek y analiza esaki. Despues di 45 aña mester admiti cu e Arubiano humilde aki tabata tin un gran vision !

Tereno Estatal: Riba tereno estatal sr Juan E Irausquin a mustra sr. Henny Eman, q.e.p.d. Lider di AVP cu si acepta e 'Interimregeling" Hulanda lo bisa cu bo a acepta esaki y asina nos ta interpreta esaki. Consecuentemente aceptacion di e Interimregeling door di AVP a causa cu Aruba a perde e 8 -8 y cu Aruba a hay'e den un sistema Federal pa hopi aña. Juan E. Irausquin a declara cu a consecuencia di esaki lo dura algun decada prome cu Aruba lo logra sali di esaki.

E diferencia di opinion aki a causa cu sr. Irausquin a bandona partido AVP y a funda partido PPA, basa riba e principionan di Libertad! E partido AVP a bay defende nan decision pa acepta e 'interimregeling' splicando pueblo di Aruba cu no ta Aruba a perde pasobra Aruba a mantene su 8 pero ta Curaçao a haya 4 acerca. Esaki pues a causa cu PPA a nace!

TERENO ECONOMICO: Riba tereno economico e vision di sr. Juan E. Irausquin tabata un vision amplio na unda su meta tabata: diversifica e Economia Arubano, creando locual el'a yama "un Miami chikito" riba e beachnan Arubano, awe keto bay gobernantenan ta sigui traha riba su fundeshi. Na mes momento sr. Juan E. Irausquin a declara cu creando esaki, Aruba lo prepara pa e dia cu Lago cera su portanan!Esnan cu NO tabata tin e vision di Juancho (AVP) a hari y a declara cu:"cabrito" lo bay drumi den e hotelnan, awe nos por mira con 'fout" nan tabata ta. Conclusion historico ta, cu na momento cu LAGO realmente a cera su portanan na 1985, ta e vision di sr. Juan Irausquin, esta nos Industria Turistico a salba Aruba.

Tereno di Enseñanza: Riba Tereno di Enseñanza, Juan Irausquin a habri porta pa e Arubiano humilde cu den e epoca ey tabata carga e consecuencia di 'schoolgeld' un peso pa e famianan di 7 pa 12 yiu. Ora Juan E. Irausquin a kita esaki y na mes momento a introduci 'beca' anto e mucha di campo tambe a cuminza bay studia den exterior, algo cu prome cu PPA tabata solamente pa e yiunan di e asina yama 'shonnan' riba nos Isla.

Tereno Social: Contrario na e partido na mando prome cu PPA a wordo funda, PPA bao liderato di sr. Juan E. Irausquin a pone hopi acento riba tereno social pa duna contenido na locual sr. Irausquin a yama "husticia social". Creando e.o. Pensioen pa nos grandinan y pa e viuda y huerfano, algo cu promer cu e epoca di sr. Juan E. Irausquin como Lider di PPA no tabata conoci dentro di e sociedad Arubano di e temp ey! Otronan awe kier pronkea cu plumanan di otro !

Un Trato nobo entre Patron, trahador y gobierno!

Juan E. Irausquin a para tras di e trahador cu a huelga na 1951 riba tereno di LAGO. Gobernacion di AVP a forza e trahador bay trabao riba e punto di bajonet!

El'a priminti sagradamente di regla e derechonan pa trahador por organiza nan mes den ley pa asina yega un epoca nobo unda e trahador lo wordo respeta y lo por negocia su entradanan pa medio di un sindicato, locual prome cu e epoca di sr. Juan E. Irausquin (PPA) simpelmente no tabata posibel.

Juan E. Irausquin a traha e haf di Barcadera y a priminti diversificacion di nos economia locual a wordo logra durante un epoca di 15 aña, te ora e industria di ACI a cera su portanan. Cu e iniciativa di PPA pa muda e Containerhaven pa Barcadera, acentua e cruise terminal na Oranjestad, desaroya un waterfront-bayside development, crea e 'ringweg' etc, PPA a continua riba su vision pa un tercer pilar economico pa nos pais Aruba. Realidad ta cu te awe 45 aña despues cu sr. Juan Irausquin a fayece, cu e fundeshi di nos comunidad riba tereno social, economico cu acento riba turismo keto bay ta wordo labora y gracias na e vision aki e pueblo Arubano tin un futuro. Un delegacion di PPA lo pone un 'krans' na e estatua di sr. Irausquin na Plaza Juan E. Irausquin pa 5'or di atardia. Cu su restunan sosega na Paz

Preparando pa Dia di Piscador

Piscadornan di Centro di Pesca Hadicurari organizando torneo di pesca y dia di famia

STA. CRUZ -- Diabierna ultimo e Centro di Pesca Hadicurari tabata yen di zombido di actividad, gozo y legria, na momento cu piscadornan di e centro a cuminza bati cabez pa dicidi con ta e mihor forma pa celebra e dia di piscador e aña na nan facilidadnan nobo. Tur aña, dia di San Pedro cual ta 29 di Juni, rond Caribe piscadornan ta rindi tributo na e santo patrono di piscador riba e fin di siman mas cerca. Centro di Pesca Hadicurari tur aña, manera ta e tradicion, ta celebra esaki cu un tremendo competencia di pesca hunto cu un dia di famia na nan centro. E piscadornan, hunto cu Fundacion Centro di Pesca Hadicurari y Departamento di Agricultura y Pesca, a tene un agasaho chikito pa fiha e punto di salida pa e dia special aki. E dia lo keda celebra en grandi riba e tereno di e facilidad, entre e edificio y e pier. E fecha lo ta diadomingo,1 di Juli.

HOPI ACTIVIDAD

Riba 1 di Juli proximo lo tene e celebracion di Dia di Piscador. Ademas di un torneo di pesca cu hopi premio sumamente atractivo, lo tin un festival di cuminda crioyo, actividad pa mucha, exposicion y mucho mas. Mas cu claro e ambiente tipico di piscador, cu su caha di orgel, steelband y banda musical, lo deleita un y tur henter dia. E pista di baile lo ser bautiza riba ritmo di wals, tumba y musica folklorico. Tambe lo tin homenahe na baluartenan di mundo di piscamento conforme e tradicion di Hadicurari.

INVITACION CAPTAINS MEETING

Dia 29 di Juni, pa 7'or di anochi, lo tin e encuentro di capitan na e centro mes, na cual lo splica tur regla di e competencia.

Di awor caba ta invita tur doño di boto rond henter Aruba pa e captains meeting riba diahuebs 29 di Juni. Pueblo en general ta invita pa prepara pa e celebracion di diadomingo prome di Juli na Centro di Pesca Hadicurari.







Ta Rifa un Chevrolet Spark 2007

Airco / Radio / CD

Fecha: Juli 1, 2007
Sorteo lo tuma lugar den studio di TOP FM pa 6:00 di atardi.
Prijs: Afl. 5,- pa ticket





Esun cu no paga, no ta den wega.

Rumba Aruba 91.5 Alegre y Rumbera Como Tú & Budweiser



Ta Presenta **20 de Julio**

CELEBRACION DI DIA DI INDEPENDENCIA DI COLOMBIA

EL CACIQUE DE LA JUNTA

Diomedes Diaz

Huntu cu

Sensacion Vallenato y Orquesta Zarao

Diabierna 20 di Juli, 2007
Horario: 8or pm
Piedra Plat Entertainment Center

Reservaciones VIP: 738-0101





Better Ingredients.
Better Pizza.
Sta. Cruz 585-7272
Noord 586-7272



"EXTREME H GAMES" CAUSANDO FUROR NA ARUBA PROXIMO EVENTO TA DIA 30 DI JUNI NA TRAPPERS CLUB



"Extreme H Games", e projecto di Comunidad cu Vitalidad ta causando hopi furor na Aruba entre e hobennan. Mayornan tambe ta di opinion cu e projecto aki ta uno hopi educativo y cu ta concientisa tanto hoben como adulto ariba e forma saludabel di biba.

Mirando atras ariba e ultimo "Extreme H Games" nan, por bisa cu comunidad a ricibi e projecto aki cu mannan habri. E bashi cu tabata tin den e ramo aki pa entretene e muchanan mientras cu nan ta haciendo algo saludabel y educativo pa nan mes, sigur ta hopi grandi.

E siguiente evento lo tuma lugar na e bario di Santa Cruz y esaki lo ta na TRAPPERS CLUB dia 30 di Juni 2007 for di 10:00am te cu 2:00pm. E projecto aki encabeza pa Dr. Richard Visser ta creciendo y pronto lo ta na Boneiro y Curacao. E entusiasmo pa e projecto aki ta asina grandi cu tin interes hasta te na Hulanda. Manera ta conosi e projecto aki a inicia for di February 2007 y e intencion ta pa pasa na 5 bario grandi di Aruba. Esta, San Nicolas, Dakota, Oranjestad, Noord y Santa Cruz. Ta organisa esaki dos biaha pa anja den cada bario, pues tur luna ta bishita otro bario. E evento ta wordo organisa ariba e ultimo diasabra di luna. Muchanan cu ya a participa den otro bario ta bon bini pa continua den tur e barionan. Di e forma aki e formacion y crecemento sano di e mucha ta acelera dor di keda exponi na un actividad manera "Extreme H Games."

Awor "Extreme H Games ta pone enfasis ariba e mayornan tambe durante di e evento. E mayornan cu ta trese nan jiunan y ta keda durante henter e evento, lo tin e oportunidad di participa na un lectura cu ta trata comemento saludabel. Esaki ta ser ofreci durante oranan di mainta na e mesun TRAPPERS CLUB. Na momento cu e muchanan ta haciendo actividadnan fisico e mayornan lo ta paden recibiendo informacionnan va ta consisti di actividadnan creativo, fisico, saludabel, deportivo, arte, motivacion y mucho mas. Leadernan di cada seccion ta ser reinforza cu nan ayudantenan y e muchanan ta ricibi un trato sublime. Nan ta ser motiva pa Dr. Richard Visser di un forma unico. Cu un ritmo "HIGH IMPACT" cu musica, lectura y cuminda saludable, nan ta goza di un dia unico. Awor ta na beurt e districto di Santa Cruz na Trappers Club. Ta requeri pa inscribi prome cu asisti.







Motibo di esaki ta cu mester tin e cantidad corecto di mucha pa asina por prepara debidamente pa atende nan. Companianan cu a contribui grandemente durante e ultimo eventonan ta entre otro Visser Trading, Subway, Ling & Sons, Radisson Aruba, C&BM N.V. y tur biaha e sitio na unda cu e evento ta tuma lugar, pues nan ta coopera hopi bon cu Extreme H Games. No perde e oportunidad pa inscribi pa diasabra 30 di Juni. E evento ta inicia for di 10:00am te cu 2:00pm. Mester inscribi pa por participa. Pa iscripcion por yama telefon 5828121 y fax 5838677. Nos ta spera participacion di muchanan di Noord, Oranjestad, Dakota, San Nicolaas, Santa Cruz, pues tur bario di Aruba. Mayornan ta bon pa boso tambe asisti y mira con e actividad ta tuma lugar.

Inscribi awor!

Pues no perde e oportunidad di participa atrobe na otro "Extreme H Games" den e bario di Santa Cruz na Trappers Club.

Comunidad cu Vitalidad,
Richard Visser

Prome Black Belt femenina Arubiana cu a pasa examen den Kyokushin Karate na Aruba





Diahuebs ultimo dia 14 di juni, Carol Alders a pasa su examen pa su faha pretu (SHODAN) cu exito. Kyokushin ta estilo di karate mas agresivo y fuerte den praktika y esaki a haci cu e presidente di U.F.K.K. KANCHO Jack v/d Velde a bini Aruba speshalmente pa pasa Carol es examen aki. Esaki a consisti di :1. E parti technico2.K U M I T E (30 pelea di dos minuut)

3. Tameshi cu ta kibramento di palo cu man y pia.

Manera a ser menshona caba, KANCHO v/d Velde tawata engarga cu e examen y a ser asisti pa Sensei y Dr.Gregorie Lacle, Sensei Rafael Perez y Sensei Ricardo Illidge. Esakinan a ser asisti pa faha berdenan Ivan Questa Y Marlon Lewis. Sempei Carol Aders a ser juzga riba su techniek, su conocemento pero vooral riba su fighting spirit. En particular e parti di e abilidad di confrontashon y pa nunca rindi. E examen a ser pasa bao di circumstancianan hopi dificil ya cu tawa hopi calor y esaki a haci e mas dificil pero esei tawa loke Kancho v/d Velde kier…. esta pa e ta duro pa Carol. Oficialmente e examen a cuminsa 8or di anochi y mas o menos 4 ora despues, Kancho v/d Velde a entrega Carol e faha pretu bao di aplauso y grito di esnan presente. Carol ta conta : E tawata un honor inmenso di a trese Kancho v/d Velde Aruba pa a train mi, educa mi y pasa mi e faha preto cu ta algo cu di chikito mi a Sonja di logra. Nos a train tres ora pa dia durante diez dia sigi y mi ta asina contento cu mi por a logra y mira e fruta di mi esfuerso. Despues di a sangra, soda y jora, mi sonjo a bira realidad.Esaki ta un di e experiencianan mas bunita di mi bida. Esaki ta prueba cu si bo ke algo den bida y bo ta dispuesto pa lucha y traha duro, bo por logra kiko cu bo kier den bida. Kancho v/d Velde na palabra : Aruba mester ta orgulloso di nan prome faha preto femenina den Kyokushin. Riba su propio esfuersonan financiero, Carol a trese mi for di Hulanda pa por a keda aki na Aruba pa diez dia pa por a prepare pa e tarea dificil cu ta pasa e examen di e faha preto. Despues di a warm up hopi feurte pa mas o memos 35 minuut, Carol mester a bringa 30 pelea di dos minuut y esakinan solamente cu hende homber ya cu mi tawa kier a test e willpower y habilidad di Carol. Un faha preto ta algo cu bo tin di bringa y traha duro pele. Hopi homber lo no a wanta e examen aki pero Carol a para duru y despues di a ser golpea, causa hopi dolor y test mentalmente, Carol a merese y a pasa su faha pretu. Ademas, mi kier a pone enfasis cu U.F.K.K. (united federation of kyokushin karate) ta habri na tur organizashon na mundo. Cu esaki mi kier y ta spera cu tur organizashonan na Aruba lo uni y trese paz na promer lugar pa por traha na bienestar di e deporte. Mi a haya un dolor na mi curazon ora mi tende e situashon actual di kyokushin aki na Aruba y mi no por comprонde con Sensei nan ta comporta nan mes asina cu otro sabiendo cu ta nan mester duna e ejempel. Kyokushin Aruba mester tuma un direkshon mas positivo si e kier sobrevivi y crece. Mi ta spera cu e examen cu Carol a pasa ta e prome paso ya cu na e examen tawa tei presente 4 di e shete organizashonan cu tini akin a Aruba. Via di e comunicado aki, mi ta haci un jamada na tur Sensei di Aruba pa uni y planea pa un federashon cu tin kyokushin nap echo y pa bira activo. Kiko ta sigi pa Carol ? Carol kier habri su skol (DOJO) pa duna les na un y tur, mucha y adulto y pa loke ta trata Kancho v/d Velde, e lo sigi biaha y comparti e palabra di kyokushin sperando di bin bek Aruba otro anja pa seminarionan, trainingnan y disfruta di e hendenan simpatico di Aruba. Kancho ta bisa : Danki Aruba ! Un palabra di danki speshal ta bai na Sr. Giovannie Arens y esposa pa a pone Hardcore disponibel, Dr. y Sensei Gregorie Lacle pa a copera personalmente y pa a pone su Dojo disponibel pa e examen, Sensei Rafael Perez y su casa pa nan support y coperashon di semper y na e pueblo di Aruba. Kancho v/d Velde a subi avion bek pa Hulanda contento lagando atras un trmendo impreshon y su frase famoso : UN MUNDO, UN KYOKUSHIN! Un pabien Na Carol Alders !





The Boss Racing Foundation ta informa: Street Legal grandi Diasabra awo na Palo Marga International Rafceway Park

STA. CRUZ --Aruba lo bay conoce un di e Street Legalnan mas grandi den e ultimo temponan aki ya cu tur premio lo wordo paga den US Dollars. The Boss Racing Foundation ta kere cu ya tur hende ta enfoka riba e vakantie grandi, mas cu claro placa lo ta indespensabel pa un bon vakantie. Pesey tambe diasabra awor dia 23 di Juni lo organiza caredanan den e diferente categorianan di Street legal;

1. Street legal Auto "Winners takes All" di US$ 800
2. Street legal Motorcycles "Winners takes All" di US$ 300
3. Street Legal Ladies Cup "Winners takes All" di US$ 200
4. Street Legal King Of the Street US$ 300

Esaki mas cu claro lo bay wordo paga eynan na pista y sigur un y tur ta keda cordialmente invita. Mirando cu un articulo summamente negativo a sali den prensa Hulandes relaciona cu caredanan illegal di auto riba Sasakiweg, The Boss Racing Foundation ta invita tur e jovenan pa yega Palo Marga na unda nos lo bay crea un pot y tambe un categoria pa esnan cu kier participa aden. Nos ta spera cu nos yamada por yuda pa termina cu e problemática aki pa asina e hobennan aki tambe por ta orguyoso mañan di a aporta na e industria turistico di Aruba. Dragracing ta un deporte sano y sigur, semper y cuando cu e ta keda practica riba Palo Marga International Raceway Park. Riba careteranan publico no tin lugar pa pustamento di auto. Ni na Aruba ni na ningun parti di mundo esaki a resulta y sigur tur loke e por laga atrás ta dolor pa otronan cu kizas no tin arte ni parte den esaki. Asina ta ban uni hunto cu The Boss Racing y ban Palo Marga pa e caredanan di Street legal diasabra awor y laga nos tur hunto celebra esaki engrande

Championship
Region 18
2007
WORLD TANG SOO DO ASSOC
Date: June 23, 2007
Place: Compleho Libertador Gilberto F. Betico Croes, Sporthall ARUBA
Time: 8:00 am - 3:00 pm

Sr. Arthur Kelly cu festival di San Juan

Sr. Arthur Kelly cohuntamente cu Juventud Tanki Leendert ta presenta pa prome biaha celebracion di fiesta di San Juan na clubhuis di Juventud Tanki Leendert, cu participacion di diferente gruponan di baile. Bario di Tanki Leendert y vecindario ta keda cordialmente invita pa bin duna sosten na un hoben di bario cu ta traha pa e cultura di Aruba cuminsando di 5'or adelante na veld di Juventud Tanki Leendert.

Invitacion

Por medio di esaki, directiva di S.V. Estrella ta extende un invitacion na tur miembro di div. honor pa reunion general di

S.V. Estrella

Fecha: diahuebs 21 di Juni 2007
Lugar: Club Platinum na Sta. Cruz
Ora: 7:00 pm
Puntonan di agenda:
* Relato di aña
* Candidato pa miembro di directiva
* Eleccion di directiva
* Palabra liber
* Clausura

Si pa 7:30 no tin quorum lo cera e reunion y lo habri back pa 8 or.

Asociadonan di Marriott su Aruba Surf Club a exhibi alegria ariba un dia special!

Logronan resaltante di prome cuartal reconoci



STA. CRUZ -- – Coriendo rond Aruba riba quadracer, refrescando bao rocio di awa na Arawa y clabando e spike ganador durante un partido di beach volleyball, asociadonan di e Departamento di Sales & Marketing na Marriott's Aruba Surf Club a gosa di multiple actividad durante un dia poni un banda specialmente pa nan goso y diverticion. Durante e actividadnan di e dia, e team di asociadonan balente a proba cu nan sa con pa hunga y celebra, mesun bon cu nan ta traha duro cu otro.

Un dia yena cu animacion y alegria, e dia a culmina den un celebracion entre tur asociadonan na Moomba Beach, durante cual reconocimento special a ser duna na ganadornan di premio pa prome kwartal. E honor di mas halto a bai pa e Supervisor di Kwartal nobo, Nerissa Arends, e Manager di Kwartal Hanne Dumfries, Asociado di Kwartal Xiomara Ras, Sales Executive di Kwartal Moises Uruena y Marketing Executive di Kwartal Elly Rustveld.

Calidadnan individual resaltante di asociadonan tambe a keda reconoci, unda Sales Executive Francis Groeneveldt a bai cu "Best Attitude", Edwina Gario, di Marketing, como esun cu mas "Winning Attitude" y Alexandra Disla pa exhibi un "Commitment to Excellence" absoluto. Pa su excelente trabao den logra e importantisimo prome impresion cerca guests, a honra Xiomara Ras tambe como "Front Desk Star".

Adelantando e dinamica di henter e team y dunando un experiencia di vacacion sobresaliente na guestnan, otronan cu a resalta den e departamento di Sales & Marketing ta inclui e ganadornan di e premio:"GOVETS". Pa su talento den surpasa expectativa den Guest service, Edwina Gario a ricibi acolada y elogio. A reconoce Jacky Ammerlaan pa su respuesta rapido den Owner service. Pa surpasa metanan di Sales & Marketing, Francis Groeneveldt a ricibi elogio pa su excelente trabou relaciona cu Volume. Logrando Expense goals, a kita sombre pa Ahira Lozano pa su strategianan efectivo di rebaha gasto. A honra Yria Dos Santos pa su sabiduria den persigui proposito comun den Teamwork. Por ultimo, pero no menos importante, Alexandra Disla a mustra su promesa y a gana e galardon pa su compromiso pa Self-Development.

"Asociadonan ta traha duro riba base diario, pa e motibo aki nos kier ta sigur cu nan ta ricibi e reconocimento cu asina tanto nan merece," asina ta comenta Human Resources Supervisor, Natasia Dragt.

"E evento di teambuilding a permiti nan pa expresa nan mes riba un nivel diferente y pesei a ofrece un comprendimento mas profundo di nan coleganan asocia. …Segun nos team ta sigui crece y desaroya, asina tambe nos nivel di respet y admiracion pa otro ta aumenta."

Cu asina tanto asociado motiva y talentoso, e Sales & Marketing Department na Marriott's Aruba Surf Club ta sigui proba su temple atraves di resultadonan berdadero na e resort. Aruba su team ta sigui ta un di e departamentonan cu rating di mas halto entre tur e departamentonan den henter e aparato di Vacation Club International (MVCI). Mas informacion tocante MVCI of Marriott su Aruba Surf Club ta obtenibel dor di yama Tel: 586-2641 of bishitando e website: www.vacationclub.com of www.marriottsarubasurfclub.com.







Marriott Vacation Club International ta reconoci mundialmente como e lider den timeshare cu 45 resorts y un programa altamente regarda pa su calidad y flexibilidad unico. Na 1984, Marriott a bira e prome compania di hospitalidad remarca cu mas di 10 aña di experiencia cu a drenta e industria di timeshare. Awor celebrando mas di 22 aña di haci realidad sonjonan vacacional pa su propietario y bishitantenan, MVCI ta sigui expande cu portfolio diversifica cu mas di 8,000 timeshare resort villas rond Merca, Caribe, Europa y Asia. Awe, mas cu 330,000 propietarionan di vacacion rond mundo ta doño di nan propio vacacion "the Marriott way," ofreciendo opcion pa intercambia simannan cu prioridad denter di e portfolio di MVCI, intercambia nan siman(nan) pa Marriott Rewards points, intercambia denter di e sistema global di 2,000 resort den 75 pais di Interval International of e opcion di huur nan siman(nan).

BRONS PA FIDERD VIS NA SANTO DOMINGO
A ricibi Invitacion Special pa Weganan Panamericano



STA. CRUZ -- Durante e campeonato "Circuito Panamericano de Judo" cu a tuma lugar na Santo Domingo e fin di siman cu ta tras di lomba, e judoka Fiderd Vis a logra gana un importante medaya di brons pa nos pais, enfrentando diferente otro atleta di nos region. E participacion di Fiderd Vis tabata exitoso den tur sentido, y a convence e Confederacion Panamericano de Judo tanto cu nan a extende un invitacion special na Fiderd pa participa na e Weganan Panamericano di Rio 2007. E campeonato na Santo Domingo tabata en realidad tres campeonato den un fin di siman: a tene e ultimo clasificatorio pa e Weganan Panamericano, e Circuito Panamericano y e Campeonato del Caribe. Pa Fiderd participacion na e campeonato tabata di gran importancia, specialmente cu miras pa e Weganan Panamericano, pa cua Fiderd pa hopi tempo caba ta entrenando iintensivamente. Na Aruba e ta conta cu dos entrenador di nivel halto, Betto Thiel y Alexis Cardenas, cu a sa di dune tur apoyo tecnico den su preparacionnan. Durante e lunanan cu ta tras di lomba Fiderd a participa na diferente competencia di preparacion, entre nan e Copa di Mundo na Belo Horizonte y e Campeonato Panamericano na Montreal. Pa casi dos luna Fiderd a entrena na Sao Paolo, conhuntamente cu e seleccion Brasileiro, como parti di un acuerdo special cu ta existi entre e Comitenan Olimpico di Brasil y Aruba. COA a mira su dedicacion, su seriedad y e mehoracion considerable cu por a nota den Fiderd, y a dicidi di aplica na e Organizacion Deportiva Panamericana pa Fiderd por a ricibi un Invitacion Special pa e Weganan Panamericano. Esaki a base di su merito den e deporte di judo. Y awor tur e esfuerzonan y trabou duro aki di tur esnan envolvi a duna resultado. Comite Olimpico Arubano ta sumamente contento cu e noticia aki y ta felicita Fiderd Vis cu e resultado logra, ganando un medaya di brons den e "Circuito Panamericano". Na mes momento COA ta extende palabranan di felicitacion na Aruba Judo Bond, na entrenadornan Betto y Alexis, na Comision di Subsidio y na famia di Fiderd, cu a sa di apoye na tur momento. Pa Comite Olimpico Arubano tabata realmente un honor di por a apoya e atleta Fiderd, y naturalmente ta reina gran alegria cu e noticia cu, fuera di e medaya di brons cu ela gana, Fiderd awor lo participa na e Weganan Panamericano, Rio 2007.

Comision Pro Softball Organiza

#	Fecha	Hora	Tereno	Liga	Home Team	vs	Visitors	Directiva
6	20/6/07	07:15pm	Kudawecha	A	M&J Power	vs	Wild Boyz	Frans/Ricky
7	20/6/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Blue Stars Plus Accountants	vs	Impex Stars	Chipen/Wendy
8	21/6/07	07:15pm	Winston	A	Dragon Hitters	vs	Acc.Kantoor Arrindell	Crismo/Wendy
9	21/6/07	09:00pm	Winston	AA	Gess Power	vs	Mac.Papa Johns Pizza	Chin/Crismo
10	22/6/07	07:15pm	Kudawecha	A	Interprint	vs	Universal Tophy	Eveline/Ricky
11	22/6/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Royal Power	vs	Blue Stars Plus Accountants	Crismo/Chipen
12	27/6/07	07:15pm	Kudawecha	A	Acc.Kantoor Arrindell	vs	Interprint	Chin/Frans
13	27/6/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Impex Stars	vs	Jani's Vipers	Endy/Crismo
14	29/6/07	07:15pm	Kudawecha	A	Universal Trophy	vs	Bad Devils	Crismo/Eveline
15	29/6/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Royal Power	vs	Gess Power	Crismo/Eveline
16	04/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Dragon Hitters	vs	Wild Boyz	Frans/Ricky
17	04/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Mac.Papa Johns Pizza	vs	Impex Stars	Chin/Chipen
18	05/7/07	07:15pm	Winston	A	M&J Power	vs	Acc.Kantoor Arrindell	Eveline/Chin
19	05/7/07	09:00pm	Winston	AA	Blue Stars Plus Accountants	vs	Jani's Vipers	Crismo/Wendy
20	06/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Universal Trophy	vs	Dragon Hitters	Ricky/Eveline
21	06/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Impex Stars	vs	Gess Power	Crismo/Wendy
22	11/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Wild Boyz	vs	Bad Devils	Frans/Chin
23	11/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Blue Stars Plus Accountants	vs	Mac.papa Johns Pizza	Chipen/Endy
24	13/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Acc.Kantoor Arrindell	vs	Bad Devils	Eveline/Chin
25	13/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Jani's Vipers	vs	Royal Power	Ricky/Chipen
26	18/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Universal Trophy	vs	M&J Power	Wendy/Ricky
27	18/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Gess Power	vs	Blue Stars Plus Accountants	Endy/Chipen
28	19/7/07	07:15pm	Winston	A	Interprint	vs	Wild Boyz	Wendy/Eveline
29	19/7/07	09:00pm	Winston	AA	Mac.Papa Johns Pizza	vs	Jani's Vipers	Crismo/Chin
30	20/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Bad Devils	vs	Interprint	Frans/Ricky
31	20/7/07	09:00pm	Kudawechal	AA	Impex Stars	vs	Royal Power	Crismo/Chipen
32	25/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Dragon Hitters	vs	M&J Power	Eveline/Ricky
33	**25/7/07**	**09:00pm**	**Kudawecha**	**AA**	**Gess Power**	**vs**	**Jani's Vipers**	**Chin/Chipen**
34	26/7/07	07:15pm	Winston	A	Wild Boyz	vs	Acc.Kantoor Arrindell	Wendy/Eveline
35	26/7/07	09:00pm	Winston	A	M&J Power	vs	Interprint	Chin/Crismo
36	27/7/07	07:15pm	Kudawecha	A	Bad Devils	vs	Dragon Hitters	Ricky/Frans
37	27/7/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Impex Stars	vs	Blue Stars Plus Accountants	Chipen/Wendy

La Cabana a celebra Dia di Tata cu un fiesta riba beach

STA. CRUZ -- – La Cabana Beach & Racquet un biaha mas a prepara un fiesta divertido pa su asociadonan, e biaha aki como celebracion di Dia di Tata.

Na e honor di e tatanan cu ta traha na e hotel, e Departamento di Recursonan Humano a organiza un evento casual cu a wordo teni riba e beach dilanti La Cabana.

Mientras cu Miniteca Metropolis a provee e entretenimento musical, e tatanan a saborea dushi pasapalo, a disfruta di un wega di Touwtje Trekken y hopi wega di domino.

La Cabana tambe a anuncia su Tata di Aña, David de Cuba, un tata di cuatro yiu cu a ricibi su premio cu hopi alegria. E Departamento di Recursonan Humano tambe a rifa varios regalo y cena, haciendo e celebracion di Dia di Tata mas special ainda.

















Father's day na Circle of Love Ministries

STA. CRUZ --Circle of Love Ministries a celebra Father,s Day cu grupo di baile Genesis i Pastor Patrick Edwards i su seniora Linda a keda masha contento i invitatonan , i di iglesia Familia di Dios Eddie Holman a predica e meshahe di dios na tur tata, Iglesia Circle of Love ta na Esso Heights pa tur cu kier bishita riba Diadomingo 09:00am.







Patronisa pa:

Alexander

Resultado di Sorteonan

Ganadornan di Lotto

Curacao	Diario	Lotto Cat.	Big 4	Zodiac
1. 7055	1. 5407	1. 6372	0839	3840
2. 1163	2. 1704	2. 5970	Super 4	Signo:
3. 6599	3. 3289	3. 2218	5746	Acuario

Lotto Florida

Sto. Domingo			

Top95 SOLO Di Pueblo

Lotto Di Dia	01	15	25	26	29	Ganador

Lotto						Letter	Number	Ganador

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
Ignora loke ta pasando rond di bo y pone bo atencion debido na e lugar preciso.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Publicando, promoviendo, presentando y desaroyando un ventura lo saca su fruto.

Aries: 21Maart.-19April.
Regla bo alrededor, invita hende y check out inversionnan potencial

Tauro: 20April.-20Mei.
Un chens pa drecha bo relacion cu bo ta aden, ta mustrando bon.

Geminis: 21Mei.-20Juni.
No purba di impresiona un hende door di gasta di mas.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
Traha riba algo cu bo por haci cu bo sernan keri.

Leo: 23Juli.-22Aug.
Un gran idea lo desaroya door di un charla cu bo tabata tin cu un hende, kende su punto di bista ta diferente cu esun dibo.

Virgo: 23Aug.-22Sept.
Inicia un cambio cu lo hibabo na probechonan superior.

Libra: 23Sept.-23Oct.
Si bo tin un aleha for di un hende di bo pasado pa mantene bo propio bida den ordo, hacie.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Un idea cu bo tin cu ta deal cu mucha of un actividad social por bira den un manera nobo pa traha extra placa.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Traha cu loke bo tin.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Spera di enfrenta awanan hunto si bo no ta haciendo loke bo amigo y famianan kier.

SALMON PAILLARDS CU SALADA DI LECHUGA Y PETIT POIS

Ingrediente
¼ cup di azeta di olijfi, extra virgin
¾ cuchara chikito di juice fresco di lamunchi
¼ cuchara chikito di knoflook fresco corta chikito
¼ cuchara chikito di salo
¼ cuchara chikito di pepper
1 cuchara di heavy cream
1 cuchara di chives fresco corta chikito
6 ons di Snow Peas (mas of menos 2 cup)
½ cup di petit pois frozen
1 ½ cup di lechuga corta fini fini (for di un cabez)
4 (1/4 liber) di fillet di salmon (corta den centro)

Preparacion
Basha hunto 2 cuchara di azeta y ½ cuchara chikito di juice di lamunchi den un comchi y ponenan un banda. Combina e juice, lamunchi, knoflook, 1/8 cuchara chikito di salo, 1/8 cuchara chikito di pepper y e resto di ¼ juice di lamunchi den un comchi chikito, despues agrega e resto di 2 cuchara di azeta bashando esaki poco poco, batiendo te ora cu e combina. Bati aden e crema y e chives. Basha e snow peas den un weya cu awa herbiendo, descubri, te ora cu nan ta moli, mas of menos 2 minuut. Pasa esakinan despues cu un cuchara den un comchi di awa di ijs pa asina nan stop di cushina. Cushina e petit pois den awa pa 5 minuut, despue score esaki y secanan cu serbete. Corta e snow peas diagonalmente den slicenan di ¼ inch diki y pasanan den un comchi, despues basha e petit pois y e lechuga aden. Keinta e broiler. Regla 1 fillet, cu su cuero abao, entre 2 sheet di waxpaper y sprinklenan masha light mes cu awa (esaki ta yuda slide un tiki) despues bati esaki gentilmente te ora e bira un tiki fini. Flat e resto di e filletnan na e mesun manera y laganan den e waxpaper. Masha light mes, brush e parti abao y 2 forma cu algo di azeta di lamunchi. Flip cada fillet y kita e waxpaper for di e parti cu cuero, despues inverti e filletnan den e formanan (2 pa cada forma) Cuidadosamente kita e resto di e waxpaper. Sprinkle e filletnan cue resto di 1/8 cuchara chikito di salo y e 1/8 cuchara chikito di pepper. Despues brush cu e resto di azeta di lamunchi. Traha den 2 batch, broil e filletnan 4 inch for di e cayente te ora cu e ta suficientemente cushina, mas of menos 1 ½ minuut pa batch. Mantene e prome batch cayente, cubriendo esaki cu foil, mientras cu e di dos batch ta cushinando. Basha suficiente dressing riba e salada pa cubri esaki. Cuidadosamente pasa e filletnan cu un spatula di metal den 4 tayo y pone e salada banda di dje.

Pa bo informacion

E perfume mas caro di mundo costa 195.000€. No. 1 Imperial Majesty, manera su nomber mes ta bisa di e perfume magnifico aki, ta alcanza riba Mercado e prijs exhorbitante aki. El'a wordo crea na 1872 a peticion di Reina Victoria di Inglatera y a wordo eligi pa e pasaheronan di prome clase di Titanic. Un druppel so, ta contene, segun e respesentante di Clive Christian, e esencia di 170 rosa. Pa e proceso di fabricacion cu ta dura un aña y tin mester di 200 ingrediente: Jazmin Arabe, Sandalo Indian, Vanilla di Tahiti, varios tipo di rosa. E botter tambe ta exclusive. E tapa cu ta reproduce e corona di reina Victoria, tin un diamante blanco. E botter di 500ml ta costa 195.000€ y esun di 30ml ta costa 1950€ pa un.

Diadomingo Dakota ta uni pa haci nan Centro di Bario Dakota Limpi







STA. CRUZ -- Diadomingo awor cuminzando for di 8or di mainta lo cuminza cu e limpieza general den Centro di Bario Dakota.
E idea ta pa rond y paden di e lugar haci esaki full limpi y kita tur e matanan y drecha tur cos cu por ta kibra of mester verf.
Pa logra esaki mester tur esnan cu ta biba den Dakota y esnan cu ta haci uso di e facilidadnan pa bin duna un man diadomingo awor di 8or di mainta.
Ta pidi esnan cu tin chapi, garetia, hark of otro tools pa bin cu nan y duna un man.
Lo tin musica cu animacion y tambe lo tin cuminda y bar bon surti.
Lo haci full e area cu tin e tennis, volley, basketball y zaalvoetball full limpi y lo marka e veldnan aki bek pa por haci uso di nan.
E speeltuin lo wordo haci full limpi paso esaki ta tur na yerba.
E veld di voetball lo wordo drecha y e linea lo wordo marka di nobo.
Diferente compania y instancia a duna un man manera Kooyman, Eco Tec, Brenchi ,Cumprami, Serlimar, AHATA, Coca Cola y Balashi, Brandweer, Cool FM, Cool Pro DJ'S, BMW Band y esnan cu ainda ta interesa por contact Zamarit Ponson na 5632010.

Tur idea extra ta mas cu bon bini.

Wak con e lugar ta awor aki.





Tatanan di Playa Linda ta baha stress cu un dia di golf
Carlito Maduro reconoci como “Tata di Aña”





STA. CRUZ -- – Union fraternal durante un dia divertido di miniature golf a haci celebracion alegre pa Dia di Tata pa empleadonan di Playa Linda. E popular timeshare resort a demostra su aprecio pa su tatanan trahador balente door di treat su empleadonan na un dia di 18 buraco na Adventure Golf, dinner na Alfredo’s y entretenimiento adicional cu concursonan gracioso. Director Financiero di Playa Linda, Jan Leysner, actuando como e Maestro di Ceremonia, a conduci e harimento segun el a bai ta anuncia esnan cu a resalta despues di un dia di golf. Binti ocho tata a competi pa derecho di blof di a dal un hole-in-one y pa yega e mas cerca di e buraco. Ganadornan a inclui Rey Rasmijn, kende ya caba ta un golfista cu hopi experiencia. Un ganador sorpresivo tabata Deng Maduro, un nobato di e wega cu a logra tira un 51 bao di paar. Trofeo, generosamente patrocina dor di Adventure Golf, a ser otorga ta e ganadornan. E honor di mas halto di dia, sinembargo, esta Playa Linda su escogencia di “Tata di Aña”. Carlito Maduro, un tata dedica como tambe un abuelo stima, a gana e galardon pa medio di un rifa. Cu asina tanto tata merecedor trahando na Playa Linda, a bira e tradicion cu ta laga e decision aki den man di fortuna. E celebracion a conclui cu un dinner na Restaurant Italiano Alfredo’s na Adventure Golf.

“Cada aña nos ta haci algo diferente pa honra tur tata trahador na Playa Linda,” a comenta Gerente General Jan van Nes, kende tambe a tuma parti di e alegre celebracion. “Hopi empleado di Playa Linda ta tata ehemplar kende merece un dia pa nan mes pa baha stress y relaha.” Playa Linda su celebracion di dia di tata, definitivamente a haci e truco, unda rato ameno comparti entre e crew cera di empleado di Playa Linda cu a tambe ta tatanan dedica. E comision di actividad di Playa Linda a bolbe haci un trabou espectacular, organizando atrobe un evento inolvidabel.







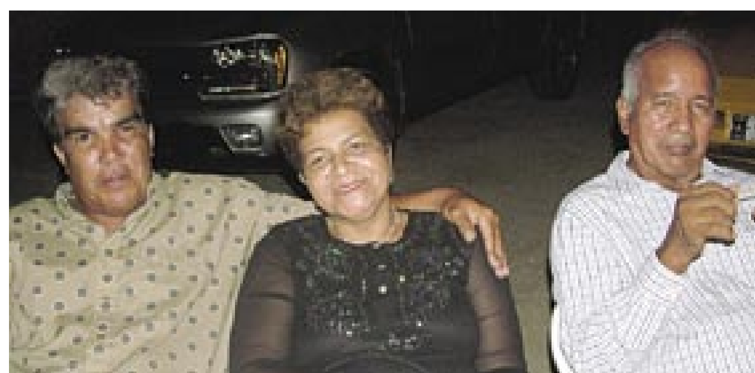


CELEBRACION DI 100 CUMPLEAÑO



















STA. CRUZ -- Dia 14 di Juni sra I
100 aña (un siglo). Pa tal motibo
organiza diasabra anochi na Mari
generacion tabata presente. Prome
na cas di e cumpleañera. Moe ta
di su yiunan: Angelica, Jacobo, T
Maria y Lucia. Tambe di su 35 niet
bisanietanan; y di su tataranieto y
manda palabranan di pabien y hopi





S DI SRA. BASILIA 'MOE' KOOLMAN

Basilia "Moe" Koolman a cumpli
o un celebracion unico a wordo
a Mai 28 na unda casi henter e
cu esey tabatin un santo sacrificio
ricibi palabranan di felicitacion
Theodoor, Sicilia, Leoncio, Anna
to y nietanan; di su 77 bisanieto y
tataranietanan. Solo di Pueblo ta
i aña mas di bida.















Amazonia a malcria tur tata riba nan dia

Palm Beach – E tatanan cu mas suerte a celebra Dia di Tata hunto cu nan famia na Amazonia Churrascaria, unda e waiternan y gauchonan a percura pa nan disfruta completamente riba nan dia. E steakhouse Brasileño a sirbi centenares di famia diadomingo ultimo, y Gerente General Hubert Solagnier tabata presente pa personalmente parti t-shirtnan di Amazonia como un souvenir na tur e tatanan, kendenan automaticamente a forma parti di un rifa pa gana tremendo premionan. Cu un bar di sopi y salada gourmet y un seleccion sin fin di galiña, porco, carni y carne prepara perfectamente y sirbi na mesa, e bishitantenan sigur a pasa bon ta celebra Dia di Tata. Manera un tata local a nota: «Mi ta kere cu mi ta na shelo, mi ta rondona pa dushi cuminda y mi tremendo famia.»

Nos mes no por a bis'e miho

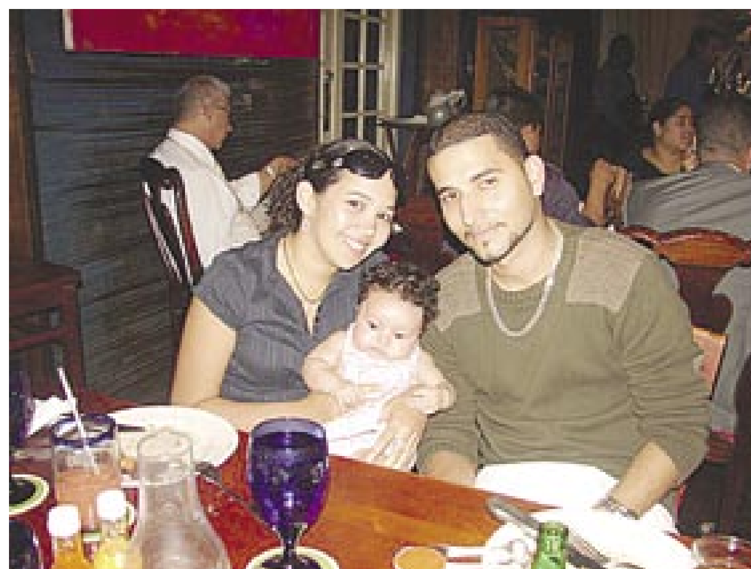












Djis pa comparti “Un tiki di Arjan y Flora” y algo mas..



STA. CRUZ -- Ata algo aki, simplemente un algo bunita pa comparti di curazon pa curazon, cu tur esnan cu ta gusta lesa y of tende algo bunita y positivo cu por sigui inspira hopi di nos ....

Arjan y Flora ta un pareha musico talentoso y hopi inspira, cu ta comparti di nan talentonan ya pa basta aña aki na Aruba.

Un pareha Hulandes cu un curazon 3/4 Arubiano. Nan tin nan trabao, pero como hobby ta comparti di nan talentonan na varios lugar aki na Aruba, manera hopi musico y artista ta hasi aki na Aruba..

Un di nan tabata Plaza Café, diadomingo anochi, riba dia di Tata. Tremendo presentacion!! Unico!

Nan musica, nan cancionnan ta asina dushi y ta relaha e mente y alegra e curazon, cada biaha atrobe, cu mi tende nan toca y canta. Un di e poco duonan, (of e unico), cu ta Hulandes cu ta canta den varios idioma, manera, Spaño, Ingles, Italiano y Frances, banda di esnan na Hulandes. (Mi no sa si nan sa canta algun cancion na Papiamento ainda...)

Bo ta waak cu e turistanan ta goza di nan. Nan repertorio ta extenso cu algo pa cada curazon cu ta scucha cu atencion.

Mi ta kere, cu despues di e competencianan den “paal zitten” e hendenan di e mall a lubida di pone e bankinan bek dilanti e stage, riba cual nan ta duna nan presentacion cu hopi amor y cariño, ya cu ta asina romantico tambe pa waak un tata ta baila cu su dos yiunan chikito, of un pareha sinta, braza of man teni, of algun pareha cu ta baila bao di e streanan, ta disfruta di e presentacion unico di e duo Arjan y Flora.
Bo ta sinti un calor y bo ta goza hunto cu nan.

Bo ta waak, cu nan ta bon den locual nan ta haci y cu nan ta gusta haci locual nan ta haci y nan ta hacie bon! Tin biaha cu fluit, fluitmento natural pa Arjan, of Flora riba su fluit chikito, of Arjan riba un di su guitaranan sofistica compaña pa su mes riba un sinfonia di boca. Hopi great mes!

Hopi zuiver !Hopi suave.. Sin kita afor e otro musiconan cu tambe ta duna nan bon presentacion riba e otro dianan di siman, einan, den Renaissance Mall, e.o. Mirugia de Cuba, compaña pa su guitarista y e duo di harpa y guitara toca pa Edwin Kock y Edgar Kelkboom, otro di nos grandinan aki na Aruba!!.

Sea bo ta sinta na Plaza Café, of na Waterfront Restaurant, of ta saborea un dushi pannekoek, sea bo ta sinta riba un di e bankinan dilanti di algun di e tiendanan cerca eynan, of bo ta canando ,bo ta goza un mundo di tur e presentacionnan aki.

Nan sa tin tambe un cantante masculino, tambe Hulandes, cu tambe tin un reportorio internacional grandi.

Un mall bunita y caluroso cu algo pa tur.

PABIEN TAMBE PASEO HERENCIA CINEMAS
Un otro mall bunita cu a bin aserca, ta Paseo Herencia, cu a haya nos bishita tambe e diadomingo atardi ey, y por a nota cu e ultimo tokenan ta wordo haci.

Nos por a ripara cu ya ta hopi ta esnan cu ta bay waak nan pelicula di nan preferencia einan na e Cinemas nobo, aunke e prijs ta un dos florin mas caro.

(Kizas focused riba turista) Ta un otro lugar bunita di sali keiro atrobe. Kizas lo por baha e prijsnan di e cinemas na Renaissance un poco, por ehempel na Afls. 10,- pa atrae mas hende di famianan un poco grandi di dos of mas yiu por ehempel, ya cu tabata bastante keto e diadomingo ey eynan, kizas pasobra tabata Dia di Tata y mayoria a sali bay keiro un otro caminda, sali bay come of keda cas pa celebra hunto den seno di famia.

Kizas no lo tin competencia at all entre e cinemasnan, ya cu tin hopi turista tambe cu awor por cana na pia bay disfruta di un bon pelicula. y aunke bo ta tende aki aya cu economia na Aruba ta bastante malo, nos a mira hopi hende local para den rij pa paga e prijs di e cinemas nobo

Si mi no tin hera , e prijs eynan ta Afls. 15,- . Nos a tende cu e stoelnan ta hopi comfortabel mes, pero nos no a sigui para den rij pa cumpra ticket, pa nos tambe experiencia e cinemas nobo, (aunke nos lo keda bay esun mas cerca di cas) pa motibo di rij hopi largo y e tabata move hopi slow, kizas mester custumbra ainda cu e computernan, ja, tur cos nobo, ta pidi un tiki pasenshi y comprension, y nos no lo a alcanza e comienzo di e pelicula cu nos a scoge pa bay waak.

Esaki ta keda pa un otro biaha sigur.

“LADY RUTH” DEN ENTREVISTA NA HULANDA DEN DUSHI AWACERO MUSICAL DIASABRA 23 JUNI NA RADIO KELKBOOM

Mientrastanto, mi kier a termina mi relato cu mi palabranan di pabien na e duo Arjan y Flora, y gradici nan di curazon pa stima Aruba asina hopi, specialmente ora nan canta e cantica conoci como e “Jamanota lied” (Harmonie in contrast), cu mi a hiba cu mi Hulanda, y laga nan tokele den un entrevista na radio/tv ERVO na Eindhoven , algun siman pasa, ariba invitacion di mi colega Poeta Yvonne Mulder.
Mi a hiba cu mi tambe pa nan por a toca, un cancion di Max Hassell riba su guitarra y e cancion di Don Ramon Krozendijk “Cunucu di zuid”, y mas cu claro un pieza di Padu del Caribe.
Mi ta contento cu mi a haya e oportunidad di a comparti algun dushi musica di nos den e programa ey, cual programa mi lo presenta Dios mediante, diasabra awor den su forma original y completo den mi programa radial Dushi Awacero Musical cuminzando for di 2’or di merdia, net tras di e seccion di bolero.
Mi lo comparti di curazon pa curazon e programa alegre aki , simpel den un entrevista hopi agradabel cu mi a ricibi como un regalito for di Ervo y Yvonne Mulder.
Danki pa a tuma tempo pa a lesa e ralato aki, y te na un otro oportunidad !
Ruthy C. Vrieswijk-Bergen.

Ta bende

Un Cres-
sida 1992 color
blauw,
automatic.
powerwindow.
Bon pa piesa
tambe.
por pasa na Pepe
& Sons

Ta Busca

Pa cumpra inmediatamente
Un cas entre Afls.
100.000,- pa Afls.
150.000,-
Tel: 7326807 / 7426807

Ta Huur

Un espacio pa
negoshi 35 m^{2}.
Caya Grandi San
Nicolas, Bon situa
pa tienda, oficina,
facial care, etc.
Tel: 567-7617
– 563-4086

Ta Bende

Full breed Pitbull puppies
pa Afl.500,-, 7 siman.
Pa mas informacion yama
566-4562 of 748-2762

**Bo mester
di un banda
pa fiesta?
Yama na
5630841**

Ta bende

Un set di mac reem
size 17 cu tire
Kumho 205-40 pa
Afl1100,-
Pa mas info por
yama:Cel5644987

Bo ta interesa pa bende bo cas? Bo mes a purba, pero son resultado positivo? Anto laga nos asisti bo den esaki y cu un servicio completo! Taxatie raport por wordoinclui den e servicio. Yama 5936318 of 7408568

Bo ta interesa den cumpra un cas of tereno? Djis informa nos locual bo ta buscando y nos lo haye p'abo! Yama 5936318 of 7408568

DILAILAH BEAUTY CLINIC

Ta bende diferente sorto di formanan (moldenan) pa traha bela.
Tur tin 20 % discuento.
Op is op!
Pa info. 7303327
5823872
Pasa na Fergusonstraat
89

Ta bende

Ta bende 2 tereno propiedad di 755 m2 y 1.011 m2 bon situa na Hooiberg pa traha cas. Taxatie rapport ta disponibel. Yama telefon 582-7118 of cel. 594-8156.

Ta bende

un motor di Toyota Corolla '87. 2E cu transmition Afls. 800,-.
Y tambe ta bende 1 Hilti 6 luna bieu pa Afls. 900,-.
Yama 7461819

Ta Bende

Un Ford E-150
Cargo Van 2004,
Power steering, Power
Brakes, Airco.
Excelente Condicion.

Tel. 560-1875 of 963-3765.

Ta Bende

Ta Bende Sound System
di Banda La Paranda;
1 Mixer 32 canal, 3 Power
Amp, 2 Equalizer, 1 Cross
over,
2 Top Speaker, 2 Bass
Speaker, 3 Monitor, 1
Keyboard Amp,
1 Bass Amp, 3 Tambu, 1
Furucu, Timbale, Conga,
Tur Waja, Mikes y Stands.
Afl. 15.000,00 pa tus cos.
Incl. (1 Astro Cargo Van
1992).
Tel. 560-1875 of 963-
3765.

Ta Huur

Un lugar pa haci fiesta of reunion
Capacidad 75 persona cu bar of bashi.
Pa mas informacion yama 7370042

Juni 13,14, 15,16,18,19

Ta Bende

Articulonan pa fiesta
tur di Sponge Bob
Ta consisti di hopi
foam pa muraya bunita
decora
Di diferente tamaño di
Sponge Bob y tur su
amigonan
Articulo pa saco di
mangel (40) piñata y
hopi mas
Tur cos pa Afl. 350,-
Pa mas informacion
yama: 567-2583 y 742-
7035

Ta bende

Graniet grof pa yena
fundeshi
Afls. 9,- pa yarda.
Special pa Juni.
Cell: 9941317

Ta bende

Tereno propiedad na Santa Cruz, 6.440 m2, bon pa traha un Shopping Center of Compleho di Apartamento cu amplio lugar di parkeer. Yama telefon 582-7118 of cell. 594-8156.

Ta Busca

I.L. Laboratorio Familiar NV
De la Sallestraat 72
Oranjestad,
Aruba
Tel: (297) 5831415

Un medisch Analist di nacionalidad Hulandes, cu 5 aña of mas di experiencia den microbiology. Interesadonan por tuma contacto cu nos departamento di personal na e number menciona.

Ta Busca

J&T Services NV
Lassser &…..
Pa informacion por yama 5840419 of pasa personalmente
Na Orinocostraat 37, San Nicolas.

Ta Busca

I.L. Laboratorio Familiar NV
De la Sallestraat 72
Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 5831415
Un phlebotomista di nacionalidad Hulandes cu 5 aña of mas di experiencia. Interesadonan por tuma contacto cu nos departamento di personal na e number menciona.

Ta Busca

La Aruba 2
Sales Manager
Pa informacion por yama 5848091 of pasa personalmente
Na Bv/d Veen Zeppenfeldstraat 9

Ta Bende

Un Harley Davidson Sporster '97 full costumize
E ta completamente den boncondicionypococori
Prijs ta discutibel
Por tuma contacto na cel: 566-0056 pa mas informacion.





Ta Busca

Huchada NV
Bakker Helper & Bakker
Pa informacion por yama 5858302 of pasa personalmente
Na Santa Cruz 238

Ta Busca

Home Net Real Estate
Sales Manager
Pa informacion por yama 5886188 of pasa personalmente
Na Madurostraat 2, Oranjestad

Ta Busca

El Gaucho Restaurant
Helper den Cushina & Schoonmakster
Pa informacion por yama 5823677 of pasa personalmente
Na Wilhelminastraat 80

Ta Bende

Un Toyota Cresida aña 90, automatic, power window.
Bon pa pieza tambe. Por pasa waak e na Pepe & Sons.
Tel: 566-5974

Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas? Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama cel: 9642031 of 5935869.

Ta Benda

Mata di fruta, cashu
Tel: 562-1730

Ta Busca

Beauty Team
Kapper/Kapster
Pa informacion por yama 5825599 of
Pasa personalmente na
G.F. Betico Croes 40

Ta Busca

DALTRA ANTILLES NV
Logistiek Coordinator
Pa informacion por Yama 5857086 of
Pasa personalmente na Kamay 14 (Noord)

Ta Busca

Union Caribe NV
Klerk
Pa informacion por yama 5826439 of pasa personalmente
Na Caya Ernesto Petronia 17, Oranjestad

Ta Busca

Arubian Garden NV
Tuinman
Pa informacion por yama 5852906 of pasa personalmente
Na Sabana Basora 196

Ta Busca

Urataca Center
Pizza Maker
Pa informacion por yama 5933208 of
Pasa personalmente na
Urataca 12

Ta Busca

Custom Contractors NV
Instrument Technicus, Mecanico y
Constructie Helper
Pa informacion por yama 5841233/5841244 of
Pasa personalmente na Amsterdamstraat 33, San Nicolas.

Ta Busca

Kiss Me Night Club
Bartender
Pa informacion por yama 5836166 of pasa personalmente
Na Jozef Israelstraat 3, San Nicolas.

Ta Busca

Acero Real Estate & Constructie NV
Constructie Helper & Marmer Technicus
Pa informacion por yama 5872451 of pasa personalmente
Na Tanki Leendert 16-A

Ta Bende

Zevi Contracting and Services

TA BENDE GRANIET PA YARDA:

Entrega na sitio (pedido minimo 10 yarda):

Sefta: Awg. 10,-

Grof: Awg. 9,-

Tera pa mata: Awg. 15,-

Transporte propio (pedido minimo 20 yarda):

Sefta: Awg. 9,-

Grof: Awg. 8,-

Tera pa mata: Awg. 13,-

Tambe nos tin servicio pa yena y compact fundeshi.

Pa pedida yama tel: 7418669.

"Señor lo caba cu morto pa semper
l'E seca lagrima fo'i wowo di tur hende"
Isaias 25:8

"Mi no kier a bay laga boso nunca,
pero e ora a yega pa Mama bay"
Mama Ija

Despues di un largo lucha, Señor a logra convence nos mama, ruman, wela, bisa-wela, tatará-wela, tanta y amiga pa subi e trapi celestial di Su reino.

Maria Magdalena Brokke - de Cuba
mihor conoci como: "Mama Ija"
a bay laga nos 18 Juni 2007 na edad di 87 aña

Na nomber di su:

Yuinan y nietonan:
Mirna Brokke y esposo Percy Valberrama
Farina Howell y famia
Arlina Howell y famia
Jose Howell y famia
Jean Howell y famia
Nicolaas Howell
┼ Michael Howell y famia
Jeanette Brokke na Hulanda
Ricardo Tecla y Famia
Jean-Louis Croes y famia
Marie-Lisette Croes y famia
Sascha Croes
Richard Brokke y esposa Urimare Brokke
Richhayro Brokke y famia
Urihayra Brokke
Rayma Brokke
Richard Brokke
Jenneline Brokke y famia
Monique Brokke y famia
Francis Langedijk y famia
Sorayda Rollock-Langedijk y famia
Jossy Brokke jr. y esposa Sandra Brokke
Saminah de Cuba
Linda Garcia-Brokke y esposo Landho Garcia
Liandha Garcia / Junel Semerel
Laïndhra Garcia
Landhee Garcia
Dhaddy Brokke y amiga Charisselle Gonet
Julie Brokke / Véronique Brokke
Auritha Pieters-Brokke y esposo Robby Pieters
Rigel Pieters
Shawnee Pieters
Robbetje Pieters

Yuinan di crianza:
Nino Antoine, Randolph Peterson (Jaco), Junny Semerel

:
Angelica Leonard y famia
Elsa Boerman y famia
Theresita Tromp y famia
Chanita Scheper y famia

Swa- y cuñanan:
Vda. Nila de Cuba y famia
Vda. Carmen de Cuba y famia
Angel Krozendijk y famia
Chomy Brokke y famia
Jani Brokke y famia
Paulina Kelly y famia
Adriana Yarzagaray y esposo
Emma de Kort y famia
Maria Brokke y famia
Walter Brokke y famia
Jossy Brokke y famia

Subrinonan, bisa-nietonan, tatará-nietonan y demas famia: Schwengle, De Cuba, Falconi, Brokke, De Kort, Garcia, Pieters, Thijsen, Verhoeks, Croes, Aponte y Ponson

Demas amigo-, amiganan y bisiñanan stimá:
Jenny Torres, Kennedy Geo, José Wernet, Marise Maduro, Pastor Gilbert y esposa, Michael Sprok, Rosa, Margarita, Mercedes, Frida, Juanita y Nel Semerel

Grupo "Koor Alegre San Francisco"

Staf y personal di ICU en especial Marcel, Sabrina, Nadwishka, Francis, Angele, Ray, Linda, Cecile y Fréderique

Dokter Benjamin Croes di ICU, Dokter Dennert, Dokter Wong-Loi Sing y Therapeut Robert Maals

tur bisiña y pueblo henter di Companashi

kier invita bo pa e acto di entiero, cual lo tuma lugar **diasabra 23 di Juni 2007**. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta pa 1'or di merdia na Archimedesstraat 10, Companashi. Pa 2'or di merdia e resto mortal di Mama Ija lo ta reposa den misa San Francisco na Playa y pa 4'or di atardi un ceremonia di entiero lo cuminza despues pa santana católico na Boerhavenstraat, Oranjestad.

Adres y hora di condolencia: Archimedesstraat 10, Companashi
Diaranzon 20, diahuebs 21 y diabierna 22 di Juni 2007
7'or – 9'or anochi

"Mi no kier a bay laga boso nunca,
pero e ora a yega pa Mama bay"
Mama Ija

Cu aprecio y graditud nos ta anuncia morto di

Loraine Cormier
kende a sirbi nos cu dedicacion añanan largo

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon 20 di Juni 2007. For di 2'or pa 4'or di atardi e restonan mortal di **Loraine "Lele"** lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Na nomber di
famia Ecury, Anna
(Poppy) Schouten
- Ecury.

INVITACION

Evangelisacion Neocatecumenado:

Na nomber di Mgr. Luis Secco y pastornan di parokia di Sta Cruz
Bin scucha Bon Noticia
Abo; cu ta buscando un contesta pakico tanto sufrimento,
Hesu-Cristo tin un contesta pa bo.
Especialmente nos hobenan:
Tanto divorcio
Hopi hende sin e sentido di nan bida
Pakico mi ta biba?
Bin scucha na e Evangelisacion,
Hesu-Cristo tin e contesta pa bo.

Tur dialuna, diaranson y diabierna pa 8'or di anochi
Na parokia di Imaculada Concepcion na Santa Cruz

Dia 22 di Juni pa 7'or anochi lo tin un Anochi di Oracion, Canto y Alabanza

STA. CRUZ -- Grupo di Oracion Carismatico Uni di Paradera ta haci un invitacion general na henter e pueblo di Aruba. Diabierna awor, 22 di Juni 2007 lo bay tin oracion, canto y alabanza na nos Señor Cristo Hesus. Pa 7'or anochi lo bay tin un Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues ta sigui cu Oracion, Canto y Alabanza. Laga nos ban uni e anochi aki pa alaba Señor y ban dun'E tur honor y gloria. Un y tur ta bon bini na e bunita anochi aki.

Bo mannan a traha pa nos
Bo curazon a bati pa nos
Bo wowonan tabata buska nos
te na ultimo.
Awo sosega na paz.
Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Francisco Jacobo de Mey

mihor conoci como: "Pancho" of "Fanchico"
viudo di Sra. Diny de Mey-Mascherin
na edad di 76 aña



Na nomber di su:
yiunan:

Gerardine "Dineke" y Marcel Willemsen-de Mey
y yiunan Corinne y Arnoud
Frans y Maria de Mey-Louwé
y yiunan Marcella, Jan-Peter y Mattanja
Paoline y Pieter Hamelink-de Mey
y yiu Elise

cuña na Hulanda:	Paola van Trier-Mascherin
suegronan na Hulanda:	Famia Willemsen-Zwitserlood Famia Louwé Famia Hamelink
tantanan:	Sra. Chichita Croes-de Mey Sra. Chinda Croes-Trimon
bisiña:	Wichi y Etty Maduro y tur otro bon bisiñanan

primo y primanan, ihanan, comer y compernan

famia: de Mey, Mascherin, Croes y Horvers

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **diahuebs 21 di Juni 2007 pa 10:30 di mainta na Misa Santa Filomena** y despues pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 8:30 di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.

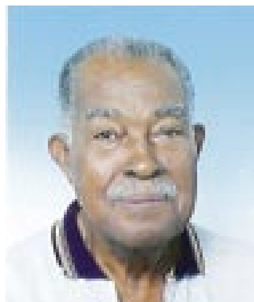
Lo tin un box disponibel den misa pa un donacion pa mantencion di santana di Paradera.

Adres pa condolencia:
Mementomori Funeral Home

diamars 19 y diaranzon 20 di Juni 2007
di 5'or di atardi pa 7'or di anochi

Gradicimiento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante e entiero di nos tata, welo, amigo stima:



Glicerio Thomas Walle
Mihor conoci como "Boy"

Un gradicimiento profundo ta bay na tur famia, amigo, ex-colega y miembronan di Experience Lodge No.1. Danki di curazon pa e nursenan y dr Wassenaar di e afdeling Oncologie na Dr Horacio O. Hospital. Y tambe pa boso donacion ricibi pa Casa Cuna. Boso presencia y atention ta keda un consuelo pa nos.
Alavez nos kier a invita bosonan pa asisti na Santo sacrificio di misa cual ta tuma lugar na misa di Fatima na Dakota riba:
Diarazon, 20 Juni 2007 pa 8.00 a.m.
Diabiema, 22 Juni 2007 pa 18.00 p.m.
Diabiema, despues di misa lo tin un rosario na cas, Stadionweg 25, pa descanso di alma di "Boy".
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di yiunan, nietonan y demas famia.

GRADICIMIENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimiento y entiero di:



Cerilio Jacintho Wernet
Mihor conoci como "Cis"

Un danki na Dr. Anaya, Dr. Falconi, personal di 1 ste y 4de verdieping di Dr. Horacio Oduber Hospital y muy special pa Blanca y zusternan di Oncologie pa e cariño, atencion y pasenshi.

Un danki ta bay na su coleganan y Valero, danki pa e bunita gesto.

Danki na agencia Funeraria Zepp Wever.

Cu "Cis" drumi dushi den braza di Señor.

Alavez nos kier a invita un y tur pa asisti na tres (3) Santo Sacrifisio di misa cual lo tuma lugar na Misa San Fransisco na Playa dianan:
Diahuebs 21 Juni 2007 pa 7' or di anochi
Diabierna 22 Juni 2007 pa 7' or di anochi
Diasabra 23 Juni 2007 pa 7' or di anochi

Na nomber di su esposa, yuinan, mama, rumannan y demas famia.

" No duda, nos lo topa un dia cerca Dios.
No duda cu lo keda amor pa mara nos . "

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:

Pedro Bislip
cariñosamente yama: "Dudá" of "Chipip"
1 November 1937 - 18 Juni 2007
Condecora como: Ridder in de Orde van Oranje Nassau



Puestonan ocupa durante su bida:

Miembro di Parlamento Insular di Aruba
Miembro di Parlamento di Antiyas
Presidente di Parlamento di Antiyas
Gezaghebber di Aruba
Miembro di Parlamento di Aruba
Presidente di Parlamento di Aruba
y diferente otro funcionnan Politico na Aruba y Antiyas

Na nomber di su:

señora: Lourdes M. "Luchi" Bislip-v/d Wall Arnemann

rumannan: Rufina Bislip
Maria Bislip
Mario "Maiky" y Filomena "Mena" Bislip-Boekhoudt
Marcial "Eddy" y Petra Bislip-Gonzalez
Rubin y Emira Bislip-Boekhoudt
Adelita y Albert Tromp-Bislip
Pedro "Shonpe" y Greta Bislip-Schwengle

omo y tantanan: Leonardo "Nadi" Croes
Adelaida Bislip-Croes
Silvia "Chida" Thijsen-Croes
Epifania "Fany" Croes-Wever

swa y cuñanan: Mamita Bislip-Gravenhorst
Candido "Candy" y Patricia Feliciano y famia
Lucia Croes
Guillermito y Nimia Giel-Larez y famia
Maurice y Maria Giel-Kock y famia
Joseph y Thelma Giel-Martinus y famia
Magda y Ruben Kock-v/d Wall Arnemann y famia

amigonan mas cerca: Ruben Picus, Antero Gil, Crismo Dirks, Frida Abath,
Alfonso Paula, tur su amigonan di J&J Snack, La Roca
y Palm Beach Refreshment.

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Bislip, v/d Wall, Arnemann, Croes, Kock, Franken, Gravenhorst, Richardson, Peterson, Boekhoudt, Tromp, Schwengle, de Windt, Bislick, Paesch, Maduro, Croeze, Leest, Douglas, Santos Amatria, Mansur, Kelly, Lampe, Thiel, Angela, Montero, Coffi, Hoek, Oduber, Irausquin, Rasmijn, Thijsen, Wever, Feliciano, Steba, Geerman, v/d Biezen, Picus, Gil, Dirksz, Paula, Alberts, Melo, Arends, Henriquez, Oduber, Bergrok, St.Jago, Larez, Martinus, Ruiz, Figaroa, Abath y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **diabierna 22 di Juni 2007** pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico "Pastor de Vries" na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di **8'or di mainta den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.**

Na luga

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
Diarazon 20 di Juni 2007 di 7:30 pa 9:30 di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bo mannan a traha pa nos
Bo curazon a bati pa nos
Bo wowonan tabata busca nos
te na ultimo.
Awo sosega na paz.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento di:



Francisco Jacobo de Mey
mihor conoci como: "Pancho" of "Fanchico"
viudo di Sra. Diny de Mey-Mascherin
na edad di 76 aña

Na nomber di su:

Yiunan:
Gerardine "Dineke" y Marcel Willemsen-de Mey y yiunan Corinne y Arnoud
Frans y Maria de Mey-Louwé y yiunan Marcella, Jan-Peter y Mattanja
Paoline y Pieter Hamelink-de Mey y yiu Elise

Cuña na Hulanda: Paola van Trier-Mascherin

Suegronan na Hulanda:
Famia Willemsen-Zwitserlood
Famia Louwé
Famia Hamelink

Tantanan: Sra. Chichita Croes-de Mey
Sra. Chinda Croes-Trimon

Bisiña: Wichi y Etty Maduro y tur otro bon bisiñanan

Primo y primanan, ihanan, comer y compernan

Famia: de Mey, Mascherin, Croes, Horvers y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Diarazon 20 di Juni 2007
Di 5'or di atardi pa 7'or di anochi

AD PATRES FUNERAL HOME

Gradicimiento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion, cariño y sostén durante fayecimiento y entiero di nos tata, welo, ruman stima:



Brigilio de Kort
Mihor conoci como "Benny"

Gradicimiento ta bay pa e dokternan, verpleeger y verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospital. Na su huisarts Dr. June Geerman-Tromp. Na Ifren de Kort y tur su amigonan di Zeerover. Na tur esnan cu a manda flor, telegram, yamadanan y tur esnan cu di un of otro motibo a yuda. Na Ad Patres Funeral Home pa nan pasenshi y bon servicio.
Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na un (1) Santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Sagrado Curazon riba dia: Diahuebs 21 Juni 2007 pa 7'or di anochi..

Boso presensia y atencion tabata un gran consuelo pa nos..

Na nomber di su yiunan, nieto, rumannan y demas famia.

A fayece cristianamente na edad di 91 aña

Loraine Cormier
mihor conoci como "Lolo y ma Lolo"
10 Januari 1916 - 17 Juni 2007

Na nomber di su sobrina/onan:
Eugenie Sanon
Alice Alexis Sanon y famia (na Usa)
Giordanis Sanon y famia (na Haiti)
Emmanuel Sanon y famia (na Haiti)
Manice Sanon y famia (na Haiti)

Nieto y Nietanan:
Frantz Laguerre (na Haiti), Chantalle Laguerre, Patricia Laguerre, Arlette Sanon (na Haiti), Evelynne Sanon y famia (na Haiti), Jones Sanon y famia (na Haiti), Johnny Sanon, Claritha Sanon y famia, Jacqueline Choute y famia (na Usa), Citenie Jasmin

Bisanieto/(nan)
Felenir Boatswain, Amanda Boatsmain y famia, Cilina Boatswain, Ricardo Laguerre, Rolando Laguerre

Amiga/Amigonan: Nalia, Eulicine, July, Olivia, Amelia y famia, Theodores Schouten y famia, Melaude y famia, Christine y famia.

Famianan: Cormier-Sanon-Alexis-Choute-Lagguere-Schouten-Boatswain-Van Doorn
Acto di entiero lo tuma lugar diarazon 20 di Juni pa 4'or saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Sta. Cruz. For di 2'or di atardi e lo ta reposa den misa.

Adres pa Condolencia: Agencia Funeraria Zepp Wever
Diamars 19 Juni 2007
For di 7'or pa 9'or di anochi

GRADICIMIENTO / INVITACION

Di curazon nos kier gradici tur famia, amigo y conocirnan cu a sostene nos durante fayecimento y entiero di:

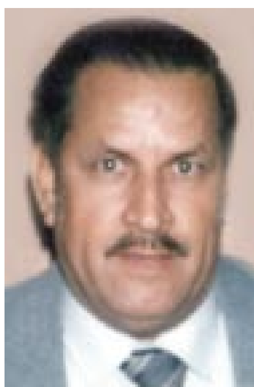
Angel Ramon "Monchin" Rodriguez



Un danki special na trahadornan social di K.I.A., sra. Britten y sra. Agunbero, bewaker y amigonan di K.I.A., ex-coleganan di CABSA, amigonan di gallero, personal di Medium Care, special na broeder v/d Biezen, Dr. van Leeuwen.
Gradicimiento na tur cu a manda flor, krans, telegram, caarchi y pa e yamadanan ricibi. Boso presencia y atencion a duna nos hopi sosten den e dianan dificil aki. Un biaha mas danki di curazon na boso nan tur. Alavez nos ta invita pa rezamento di un rosario tur anochi pa 7:30 na cas Avenida Alo Tromp 20 (Arendstraat 20), pa 9 dia largo cuminzando for di diadomingo 17 di Juni 2007 te cu dialuna 25 di Juni 2007, pa descanso di alma di nos difunto stima. Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Na nomber di su yiunan: Raiza y Angelo
y demas famia.

"No duda, nos lo topa un dia cerca Dios.
No duda cu lo keda amor pa mara nos ."

Cu inmenso tristeza na mi curazon, ami Lourdes Bislip ta participa fayecimiento inespera di mi kerido esposo



Pedro Bislip

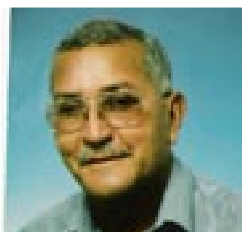
cariñosamente yama: "Dudá" of "Chipip"
na edad di 69 aña

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Imeldahof" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
diarazon 20 di Juni 2007 di 7:30 pa 9:30 di anochi

GRADICIMIENTO / INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimiento y entiero di nos tata, welo y ruman stima:



EGBERTO BIKKER
Mihor conoci como "Betty"

Un danki ta bay na Dokternan: J. de Cuba, M. Rivera, Cacares, A. Garcia, E. Falconi, J. Falconi y Personeel di 2de, 3de y 4de verdieping pa nan cuido pa cu nos difunto.
Na tur esnan cu a manda flor, telegram, yamadanan y cu a yuda di un of otro manera.
Tambe na Funeraria Zepp Wever pa nan bon servicio.

Alavez nos kier a invita un y tur pa un (1) Santo Sacrifisio di Misa na Misa Fatima na Dakota dianan:
Diabierna 22 Juni 2007 pa 7'or di anochi
Despues di ultimo Misa lo tin Santo Rosario na cas.
Boso presencia y atenshon lo at altamente aprecia.

Na nomber di su casa, yiu, rumanan y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME

Gradicimiento/Invitacion

Na nomber di tur su yiunan nos kier a gradici tur esnan cu a haci acto di presencia na momento di fayecimiento y entiero di nos difunto stima



Melinda Maduro-Maduro

Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram y yamadanan telefonico. Nos kier a gradici su huisdokter Dr. Wesstrate.
Un danki na tur e verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospital piso 3. Un danki na staff y personal di Dialyse, muy special Dr. Kock. Un danki na personeel di Maristella y Lite Life. Un danki pa boso trato cu nos difunto stima, Melinda Maduro.
Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na un (1) Santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Cristo Rey na Brazil riba dianan:
Diadomingo 24 Juni pa 9'or di mainta

Despues di e prome misa lo tin un rosario na cas Zwollestraat # 2.
Boso presensia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME

-

Gradicimiento/Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y a duna nos sosten na momento di fallecimiento di nos difunto stima:



Sr. Juan Demetrio Maduro
cariñosamente conoci como:
"J.D.", "Uncle", "Papito".

Gradicimento ta bay na tur famia, amistad, conocirnan y ex coleganan. Un danki special ta bay na Dr. Every, Dr. Moreta, personal di Ambulancedienst y na e nursenan di piso 2 na Dr. Horacio Oduber Hospital.

Na Ad Patres funeral home pa nan bon servicio.

Alavez nos kier a invita pa asisiti na un (1)
Santo sacrificio di misa cual ta tuma lugar:
Diarazon 20 di Juni 2007 pa 6.30 di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas.

Na nomber di esposa, yiunan y demas famia.

Dia di Tata na Radisson tabata hopi divertido

STA. CRUZ-- Radisson Aruba Resort & Casino a celebra Dia di Tata na un manera unico. E departamento di Food & Beverage di e hotel a mobiliza pa cushina un delicioso BBQ lunch riba e beach. E passnan pa uza e piscina tabata inclui pa henter famia, permitiendo yiunan y mayornan pa muha curpa den e piscinanan pasivo y activo, haciendo e celebracion di e dia un experiencia "wet & wild" tambe. Nos a encontra un cantidad di cara contento rond di Radisson Aruba Resort & Casino celebrando Dia di Tata e aña aki, haciendo e ocasion uno special pa cada miembro di famia.

















Cumpleaños di Juameth Ignacio





Dialuna atardi Juameth Ignacio a celebra su di 2 añitos na Mc Donalds Santa Cruz. Juameth ta haya felicitacion ainda di su mami Susan Croes, su papi Juameth Ignacio, madrina Julika Quandus, padrino Roberto Kock, amiguito y amiguitanan y demas famia.
Solo di Pueblo tambe ta felicita Juameth y cu Dios bendicion'e pa e por cumpli hopi aña mas.



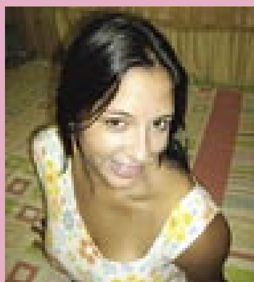
Uuf uff. Por fin awe 20 di Juni e chick cu ta bay basha treat na ordo di dia Cinthya Mosquera ta haci su mayoria di edad asina ta cu bay suave y no pone trafico na peliguer!!!!!!!!!! Nos ta deseabo hopi, pero hopi exito den bo dia di parti di bo rumannan Aura y Vanessa, tu mami y papi na Vzla, bo hermanito Giorgie, bo sobrinonan,,,,, bo papi chulo Ryan, di Maikito, Rivi, Ludi, Yaya, Mayky y tur bo famia na Vzla y Spaña asina cu tur cos bon pabo y corda riba e bolo di tres lechi!!!!!!!!! Pabien princesita, hey hey, sin laga afo bo macho eeee!!!!!!!!!! no pensa malo, ta su cacho stima??????



Ayera "The one and only" Jacky Henriquez a cumpli 40 aña y awor aki e ta pasando un dushi vakantie na Aruba!! E ta haya pabien di parti su dos prinsnan Justin y Jean-Carlos y specialmente di su bodyguard Smiley. Mas pabien ta bin di parti su friends y famianan na Hulanda y Aruba. Nos ta bin come bolo cerca bo. Have fun y un nice day!!



Beter laat dan nooit!! Dia 18 di Juni a cumpli un aña mas di su dushi bida e chick super hot y coqueta: Lorena "Lore" Gamez. E ta haya pabien di su Mama y tata, su rumannan Maye y Sindy, di su sobrino y sobrina stimanan Jeandre y Jeandienne cu ta stime un mundo. Tambe di su cuña super serio Della y su swa Milton y demas famia y amistadnan na Aruba y Colombia. Y tambe di su amiga y amigonan di school cu ta too much too mention. Y muy specialmente di R……k kende ta manda bise cu e ta stime masha hopi mes!! Baya Lore, corda cu bo tin cu basha treat na ordo dia bo sa caba cual ta e boternan! Ba haye toch, no kere cu bo a scapa nos haha!



Awe 20 di Juni e barbie di cas Cinthya Mosquera ta haci su sweet 18. E ta haya pabien di parti di su mama y su tata na Venezuela, di su ruman na Spaña Giorgie, kende ta manda bise bay poco poco, y tur cos bon pabo y sin lubida di parti di su dos rumannan na Aruba Aura y Vanessa, su sobrinonan: Ryan, Ryven y la princesa Chantal y tambe di parti di su swanan Rivi y Maikito y sin laga afo a Ludi, Yaya, sr. Maiki, su iha na Venezuela Angel, Nos ta deseabo tur cos bon y bay full suave tur cos ta bin na su ora!!!!!!!!!! Y preparate pa tu licencia de conducir !!!!!!! exitos exitos.................................

Awe t'e dia, awor t'e ora.
Se, ta e mes Keissy
Rodriquez ta cumpli su
sweet 18.
Spera bo pas'e all out
cu tur bo friendsnan y
sernan keri
di parti bo girlssssnan y
bo one and only ....
take care ......

